

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Abbès Laghrour Khenchela

Faculté des Lettres et des Langues

Département de Lettres et Langue Française



Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master 2 en

Option: didactique

Titre

**L'apport des TICE dans l'enseignement
/apprentissage : pour l'amélioration de la
compétence rédactionnelle (l'orthographe)**

Présenté par :

Medaregnarou Zeyneb

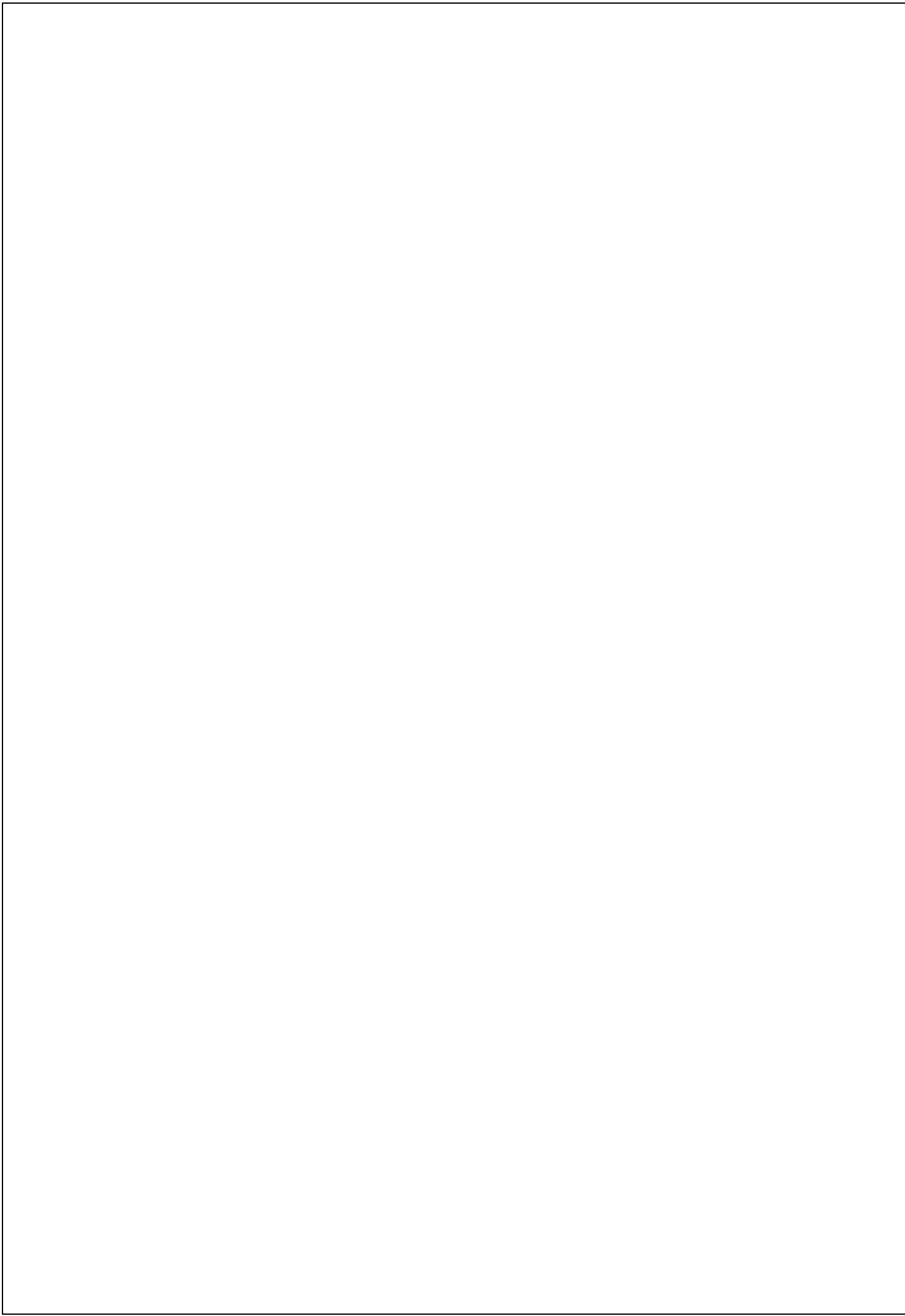
Directrice de mémoire

Melle Souad Dehimi

Jury

Dalal ARAICHE	MCB, Université Abbès Laghrour Khenchela	Président
Souad DEHIMI	MCB, Université Abbès Laghrour Khenchela	Rapporteur
Souraya BOUZIDI	MAA, Université Abbès Laghrour Khenchela	Examineur

Année universitaire : 2021 -2022



Dédicace :

*Je dédis ce modeste travail à ma raison de réussite Mes
Parents , Ma Mère qui a sacrifié pour moi à mon cher
PaPa qui me soutient tout le temps*

*Je dédis mes chères sœurs : Asma , Khawla ,
Maimouna et à ma chère cousine Sara , ma meilleure :
MEN*

Sans oublier mes sœurs de CNFPH

A mon meilleur

Remerciements

Je tiens spécialement à remercier ma directrice de recherche Madame Souad DEHMI qui m'a aidé toute l'année pour réaliser ce travail et a consacré de son temps à m'apporter des ressources méthodologiques nécessaires tout au long de la réalisation de la recherche et surtout pour sa patience .

Merci beaucoup

Mes remerciements au jurys qui ont consacré de leur temps pour examiner mon travail , pour tous mes proches .

Dédicace

Remerciements

Tables des matières

Introduction générale 08

Première partie Cadre théorique et conceptuel

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite dans la didactique du FLE

Introduction.....	13
1. qu'est-ce-que l'écrit ?.....	13
1.1. Définition de l'écrit	13
1.2. La production écrite	16
1.3. La compétence de production écrite	17
2. Réalisation de la production écrite	18
2.1. Planification	18
2.2. La mise en texte	18
2.3. Révision	18
2.4. Contrôle	18
3. Les caractéristiques de l'écrit	19
4. Les objectifs de l'écriture	20
5. L'apprentissage de la production écrite en classe de FLE	21
5.1. L'apprentissage	21
5.2. Le déroulement de l'apprentissage de la production écrite	21
6. Objectifs d'apprentissage de la production écrite au 5 ^{ème} année primaire	22
7. Les activités exploitées dans l'apprentissage de la production écrite.....	24
8. L'évaluation de la production écrite	25

8.1. L'évaluation	25
8.2. L'évaluation formative.....	25
8.3. L'évaluation formative au service de l'apprentissage de la production écrite.	26.
9. La place de l'écrit dans les différentes approches d'enseignement.....	26
9.1. L'approche communicative.....	26
9.1.1. Communication.....	26
9.1.2. Définition de l'approche communicative.....	26
9.1.3. Statut de l'écrit dans l'approche communicative	27
9.2. L'approche par les compétences.....	27
9.2.1. Statut de l'écrit dans l'approche par les compétences	28
Conclusion	28

Chapitre 2 : L'apport des TICE à l'enseignement /apprentissage du FLE

Introduction	30
1. La notion des « TICE»	30
1.1. Les « TIC»	30
1.2. Les « TICE»	31
2. Les avantages des TICE dans la classe du FLE	31
3. Le multimédia	33
3.1. Le multimédia interactif	33
4. Enseignement assisté par ordinateur « EAO»	34
5. L'intégration des TICE dans l'enseignement du FLE	34
5.1. Les TICE et le contexte scolaire	35
5.2. L'apport des TICE dans l'enseignement de l'écrit	37

6. Quelques activités des TICE exploitées dans le contexte scolaire	39
7. Former les enseignants à l'intégration des TICE dans les pratiques scolaires ...	39
Conclusion	42

Deuxième partie Cadre pratique

Chapitre 1 : Compétence rédactionnelle en intégrant les TICE

Introduction	45
1. Présentation de l'expérimentation	45
1.1. Lieu de l'expérimentation	45
1.2. L'échantillon	45
1.3. Méthodologie de travail	46
1.4. Description de la séance effectuée	46
1.5. Les fiches pédagogiques	47
2. Analyse et commentaires des résultats	49
2.1. La séance effectuée avec un support papier	50
2.2. La séance effectuée avec l'intégration du support informatique.....	59
3. L'observation	68
4. Synthèse	70
5. Propositions didactiques	71
Conclusion générale.....	73
Références bibliographiques	76

Annexes

Résumés

Liste des figures :

Figure 01.....	13
----------------	----

Listes des tableaux :

Tableau 01	17
Tableau 02.....	44
Tableau 03	45
Tableau 04	53
Tableau 05	63

Introduction générale

Introduction générale :

La didactique du FLE a pour objectif de former un apprenant qui développe immédiatement ses compétences langagières lors et dehors le contexte scolaire faisant appel aux multiples approches, méthodes et démarches pédagogiques qui incitent les enseignants à joindre des ressources authentiques qui peuvent rapprocher l'apprenant de la vie réelle. Cette diversification des pratiques pédagogiques renforce d'une part la mise en contexte de l'apprenant pendant l'apprentissage et d'autre part elle prépare l'apprenant pour devenir un citoyen dans le futur où il aura besoin de ces compétences pour les mobiliser pour résoudre des situations-problèmes.

Ces dernières années, nous constatons une valorisation concernant l'intégration de l'outil numérique appelé « TICE » dans la réalisation de quelques activités en milieu scolaire. Il s'agit d'une démarche pédagogique qui vise à rapprocher l'apprenant du savoir pour garantir un apprentissage efficace. Ces outils recouvrent l'ensemble des technologies de l'information et de la communication visant à garantir la transmission des savoirs et à atteindre les objectifs pédagogiques de l'enseignement/apprentissage du FLE.

Vu les divers services qu'ils fournissent, le domaine de l'enseignement se trouve inévitablement contraint de les faire appel d'une part pour faciliter la tâche et d'autre part pour améliorer la qualité de l'apprentissage en garantissant une meilleure transmission de l'acquisition du savoir-enseigné. Évidemment, il existe souvent la pratique d'enseigner par l'utilisation d'un vidéoprojecteur appelé « data show » dans les établissements scolaires pour exploiter un support audio-visuel dans la réalisation des activités.

En tant que future enseignante, nous avons choisi de traiter de la question de l'insécurité rédactionnelle chez les apprenants de 5^{ème} année primaire. Afin de résoudre cette situation problème, nous avons fait appel aux TICE en les mettant en œuvre durant les séances de production écrite.

Introduction générale

On constate généralement chez les apprenants un manque de motivation et d'intérêt à l'égard de cette activité à cause des erreurs fréquemment commises. Ceci explique qu'ils sont incapables de maîtriser cette compétence d'écriture.

Face à ce problème, nous nous sommes retrouvés devant l'obligation d'intégrer les TICE durant les séances de l'écrit visant la motivation, l'interaction et la créativité pour arriver à satisfaire les besoins langagiers des apprenants.

Nous avons opté pour une étude comparative, effectuée entre deux groupes d'apprenants sans et avec l'emploi des TICE comme support didactique intégré durant la séance de production écrite. L'objectif est d'analyser l'impact de cet outil sur l'acquisition de la compétence rédactionnelle en termes de motivation.

Pour cela, nous avons annoncé la problématique suivante :

Dans quelle mesure l'intégration des TICE contribueraient à l'amélioration de l'orthographe chez les apprenants de 5^{ème} année primaire ?

Afin de répondre à la question de la recherche, nous avons émis les hypothèses suivantes :

- 1- Les TICE auraient un apport à l'acquisition du FLE en raison de son rôle motivationnel dans l'amélioration de l'orthographe.
- 2- Les TICE seraient un véritable outil pédagogique qui mène les apprenants à diminuer le nombre des erreurs orthographiques dans leurs productions écrites.

Le degré des erreurs orthographiques dans les productions écrites des apprenants nécessite une mise en place de nouveaux outils qui contribueraient à les diminuer ou à les éliminer définitivement. Pour ce faire il s'avère que la tâche n'est pas aisée. En effet les enseignants de FLE se trouvent face aux exigences rédactionnelles, représentées par le respect des normes orthographiques. La persistance des erreurs orthographiques nous ont motivés de s'intéresser à ce thème et de mener cette recherche expérimentale. L'objectif est de montrer l'apport des TICE à l'enseignement/apprentissage du FLE au profit de l'amélioration de la compétence rédactionnelle en réduisant les erreurs orthographiques.

Introduction générale

Nous avons suivi une méthode expérimentale suivant une approche comparative en nous appuyant sur :

Dans un premier temps : une activité de production écrite dans laquelle nous avons travaillé sur deux groupes. Le premier groupe nous avons assuré un enseignement de l'orthographe en intégrant les TICE. Cependant avec le second groupe nous avons opté pour un enseignement de l'orthographe mais cette fois sans l'intégration de cet outil.

Dans un deuxième temps : nous leur avons demandé de produire un texte à l'écrit.

Dans un troisième temps : nous avons procédé à une évaluation des produits, réalisés par l'appui sur une grille d'évaluation des erreurs orthographiques.

En dernier moment : nous avons effectué une analyse comparative entre les deux types de production écrite dans l'objectif d'identifier l'apport des TICE à la diminution des erreurs orthographiques.

En se basant sur les résultats obtenus, nous avons proposé à la fin des suggestions didactiques à des fins pédagogiques utilitaires servant à améliorer cette compétence rédactionnelle grâce aux TICE.

Cadre théorique et
conceptuel :

Chapitre 1

L'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

Introduction :

Selon Bertrand Saint-Sernin : « *Dans les sociétés complexes, aux administrations puissantes, un citoyen qui ne sait pas écrire risque d'être écrasé ou négligé. La maîtrise de la langue est une condition de la liberté.*¹ »

L'expression écrite est le fait de libérer les idées, la vision, la position et la pensée à travers l'écriture, c'est une sorte de manifestation personnelle envers une situation. À vrai dire c'est une opération intellectuelle assez complexe qui nécessite un savoir cognitif riche qui reflète la personnalité de l'écrivain et lui donne sa valeur.

Actuellement dans l'enseignement / apprentissage du FLE au primaire, l'expression écrite a eu une grande importance accordée par les réalisateurs du manuel ainsi que par les enseignants en adoptant des démarches, stratégies et méthodes visant à garantir la bonne acquisition de cette compétence afin de permettre aux apprenants de s'exprimer, interagir et communiquer dans différentes situations de communication.

Ce chapitre se focalise sur le concept de l'écrit en s'appuyant sur des définitions présentées par des dictionnaires et des auteurs et aborde précisément la notion de l'expression écrite, le déroulement de cette activité dans la classe de FLE et ses spécificités.

1- Qu'est-ce que l'écrit ?

1-1- Définition de l'écrit :

L'objectif principal de l'enseignement de la langue française comme étant une langue étrangère est de savoir manifester ses idées, croyances et sensations dans différentes situations de communication pour cela l'enseignement a besoin d'un outil qui lui permette de réaliser cet objectif tel que l'écrit qu'il est indispensable pour l'acquisition d'un savoir, il représente une manière de relier l'apprenant et le savoir, de ce fait il est un peu difficile de préciser la définition exacte de l'écrit parce qu'il a plusieurs dimensions qui ne peuvent pas être limitées à une seule définition, nous présentons un ensemble de définitions réalisées par des auteurs, chercheurs et dictionnaires afin de pouvoir préciser la notion de l'écrit avec ses différentes dimensions.

¹Bertrand Saint-Sernin, le Décideur, Gallimard, 1979, cité par Arnold Grémy, (2013), Ellipses Edition Marketing

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

D'abord le dictionnaire HACHETTE a défini l'écriture comme suit ² :

-Représentation des mots, des idées, du langage au moyen de signes, écriture alphabétique, idéographique et phonétique.

-Manière particulière à chacun de former les lettres.

-Ce que l'on inscrit, ce que l'on consigne pour garder trace d'une opération.

Egalement il a défini l'action d'écrire comme ³ :

- Composer une œuvre, un article, etc. écrire des poèmes, un roman, une symphonie.

- Exprimer sa pensée par l'écriture de telle ou telle manière.

- Avancer une proposition, dire, exposer dans un ouvrage imprimé.

L'écriture est un système de signes visibles, tracés, représentant le langage, manière personnelle dont quelqu'un trace les caractères⁴.

Jack Goody a montré que l'écrit ne consiste pas seulement les signes graphiques mais qu'il dépasse vers d'autres dimensions : « *l'écriture en tant que technologie d'intellect, en particulier je ne pense pas seulement au papier, [...] mais aussi à la formation requises, l'acquisition de nouvelles compétences motrices.* »⁵

D'après lui , dans son sens propre l'écrit va loin vers d'autres dimensions que la représentation des pensées , idées et croyances en signes graphiques dans un papier tels que la dimension de l'acquisition de nouvelles compétences permettant à l'apprenant de maîtriser la langue étudiée à travers l'instrument de l'écrit , Sophie Moirand a représenté les principales compétences que l'apprenant l'acquies à travers l'écriture : une compétence linguistique , dans laquelle l'apprenant arrive à découvrir , apprendre et ainsi maîtriser les règles de base de la langue (syntaxes , sémantiques , orthographes et phonétiques) par les exploiter pendant l'activité de la rédaction de ses productions personnelles dans différents contextes . Aussi l'apprenant arrive à acquies une compétence référentielle qui englobe sa connaissance

²Marie Gatard et al, HACHETTE Le dictionnaire DU FRANÇAIS ,Edition S.G.M .L.,s.l ,(1992),P.543

³Ibidem, P.542

⁴Dominique Le fur, Le Robert DICTIONNAIRE DE FRANÇAIS ,avenue Pierre-de-Coubertin, Paris,(2011)

⁵Jack Goody, «pouvoirs et savoirs de l'écrit», les actes de lecture, n° 103, éd. la dispute, s .l,(2008), P.55

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

personnelle dans différents domaines par le positionnement de l'apprenant dans une situation où il produit un écrit sur un sujet appartenant à une certaine culture, l'apprenant vient de découvrir de nouvelles expériences et ainsi enrichir son esprit scientifique. De plus, en mettant l'apprenant dans différentes situations de communication il va s'adapter et apprendre comment réagir aux différents types de discours et les maîtriser pour communiquer à tout moment dite « la compétence discursive ». Egalement, l'activité de l'écriture focalise sur les règles et les conditions culturelles et sociales à respecter qui relient les individus et les permettre d'être en contact sans conflits. Essentiellement, l'écrit installe aux apprenants une compétence cognitive qui consiste les opérations intellectuelles de l'apprenant pendant la production d'un écrit.

Il ajoute : « *lorsque j'utilise l'expression « technologie de l'intellect » pour parler de l'écriture [...], mais pour désigner la manière dont l'écriture affecte les opérations cognitives et intellectuelles, termes qui pour moi recourent au sens large la compréhension du monde dans lequel nous vivons.* »⁶

Autrement dit, la notion de l'écrit réside dans le sens qu'elle porte aux écrivains un enrichissement cognitif à travers lequel l'écrivain arrive à réaliser ses productions qui commence par chercher, découvrir, constituer un savoir et l'écrire.

L'écrit s'inscrit dans une autre dimension de fixation des idées déjà existées à l'esprit de l'écrivain, c'est une sorte de documenter les idées et les pensées avec des lettres en utilisant des phrases cohérentes ayant une certaine complexité qui nécessite un lexique riche.

De son côté Crystal pense que : « *l'écriture est un moyen de communication qui utilise un système de marques visuelles employées sur certains types de surfaces, elle est un genre d'expressions graphique* »⁷

Crystal a considéré l'écrit comme un instrument de communication visant à transmettre un message en laissant une trace visuelle à travers les lettres et la ponctuation que l'écrivain l'utilise pour se manifester dans différentes situations de communication.

⁶*Ibidem*, P.56

⁷Crystal, s.d, cité par KandasiAbdelli, (2017), P.05

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

Isabelle GRUCA et Jean Pierre CUQ montre que : « *écrire, c'est réaliser une série de procédure de résolution de problèmes qu'il est quelquefois délicat de distinguer.* »⁸

Ecrire c'est tracer des lettres , tracer des signes d'écriture , orthographier , consigner , composer , rédiger , publier , affirmer , soutenir , exposer , exprimer .⁹

1-2- La production écrite :

La production écrite est une activité couramment utilisée pendant l'apprentissage d'une langue étrangère, visant à tester à quel niveau les apprenants pratiquent la langue écrite dans certain contexte donné.

Selon les programmes d'études en FL2 (1997) : « *la production écrite est un acte signifiant qui amène l'apprenant à former et à exprimer ses idées, ses sentiments, ses intérêts, ses préoccupations, pour les communiquer à d'autres*¹⁰ »

La production écrite est impérativement une opération effectuée par l'apprenant qui lui permettre de se manifester, s'exprimer, penser et transformer ses idées ,intérêts personnels et ses croyances aux autres en vue du contexte donné, c'est ce qu'il lui mettre dans une situation de communication avec l'autre.

Akmoun a soutenu que : « *les différentes activités mentales appelées aussi processus rédactionnels, sont mobilisées dans l'acte d'écrire : la planification, la mise en texte et la révision* »¹¹.

L'activité de la rédaction en tant qu'opération intellectuelle exige une démarche pour réaliser ses productions parfaitement suivant trois étapes principales : la planification ou la préparation pour mener l'apprenant à l'écriture, la mise en texte : la rédaction et enfin la

⁸Isabelle GRUCA et Jean Pierre CUQ , (2002) , P.178, cité par Mokhtar LAKSACI , (2018) , P.11

⁹Le robert et CLE International , (2007) ,P.329,cité par Zeferino Saldanha , (2010), P.09

¹⁰Les programmes d'études en FL2 , (1997) , cité par Zeferino SALDANHA, (2010) , P. 12 , [en ligne] disponible sur :

https://books.google.dz/books/about/L_Expression_%C3%A9crite_en_classe_de_langue.html?id=AbV-DwAAQBAJ&redir_esc=y , consulté le : 01/04/2022 à : 13 :32

¹¹Akmoun , (2009),P.26,cité par Zeferino Saldanha , (2010) , P. 14 , [en ligne], consulté le : 01/04/2022 à 13 :42, disponible sur :

https://books.google.dz/books/about/L_Expression_%C3%A9crite_en_classe_de_langue.html?id=AbV-DwAAQBAJ&redir_esc=y

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

révision du produit écrit ; produire un écrit c'est suivre ces étapes pour arriver à la transmission d'un message cohérent.

En définissant l'activité de production écrite comme tâche complexe qui nécessite une collaboration entre la réflexion , la compréhension , l'organisation et la présentation en codes graphiques , G. Vinger a souligné l'importance de l'activité de l'écriture dans tout enseignement d'une certaine langue : *« dans toutes les situations d'enseignement que , se soit en langue étrangère ou en langue maternelle , l'accès à l'écrit est toujours délicat à organiser et se révèle le plus souvent décevant dans ces résultats ¹²»*

Plus précisément , la production écrite vise à former des apprenants ayant une compétence communicative à travers l'instrument de l'écrit , chaque apprenant implique dans son écrit , cette activité lui donne l'accès à communiquer avec la langue étudiée lors et dehors la classe , donc l'apprenant écrit pour se manifester , transmettre et pour être lu .

1-3 La compétence de production écrite :

L'enseignement /apprentissage du Français langue étrangère a pour but d'installer chez les apprenants un certain nombre de compétences servant à la communication , dans ce contexte prenant l'application de l'activité de la production écrite qui vise la compétence rédactionnelle chez les apprenants , dans ce champs X.Rogiers a montré dans sa définition que : *« la compétence est la possibilité , pour un individu , de mobiliser de manière intériorisée un ensemble intégré de ressources en vue de résoudre une famille de situations-problèmes .¹³»*

La compétence englobe un certain nombre de capacités que l'individu / l'apprenant les gère avec efficacité selon la situation donnée, prenant la rédaction d'un poème par exemple est absolument une compétence qui englobe des capacités de : savoir les formules de départ, la construction du poème, employer l'esthétique des mots dans les contextes appropriés, employer les figures de style, etc.

¹²G.Vinger , (2001) , P.73,cité par BENZENATI Nadjat , P.16/17,[en ligne], disponible sur : <http://www.univ-bejaia.dz/xmlui/handle/123456789/6028> , consulté le : 01/04/2022 à 13 :48

¹³X.Rogiers , (2000) , P.66, cité par Majouba K , (2011) , P.30

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

2- Réalisation de la production écrite :

.Selon le modèle de FLOWER ET HEYES (1980), la production écrite s'effectue comme suit :

2-1 Planification :

Cette première étape vise à mener l'apprenant à s'interroger pour accéder à la rédaction en lui proposant des supports qui attirent son attention, vers le sujet afin qu'il construise ses représentations et ses idées concernant le contexte donné dans sa mémoire à long terme, après avoir dégagé ses concepts c'est le temps de les organiser par la sélection des informations appropriées et faire un plan de rédaction.

2-2 La mise en texte :

Cette étape est l'application du plan élaboré dans l'étape précédente et de transcrire les informations sélectionnées par le rédacteur /apprenant en signes graphiques (lettres /ponctuation) en respectant les règles de la langue (syntaxiques, sémantiques).

2-3 Révision :

Cette étape permettra à l'apprenant de s'auto évaluer son écrit afin de l'améliorer et de corriger ou ajouter s'il y a un manquement et vérifier la structure de son écrit.

2-4 Contrôle :

C'est la vérification de la validité des trois étapes déjà abordées.

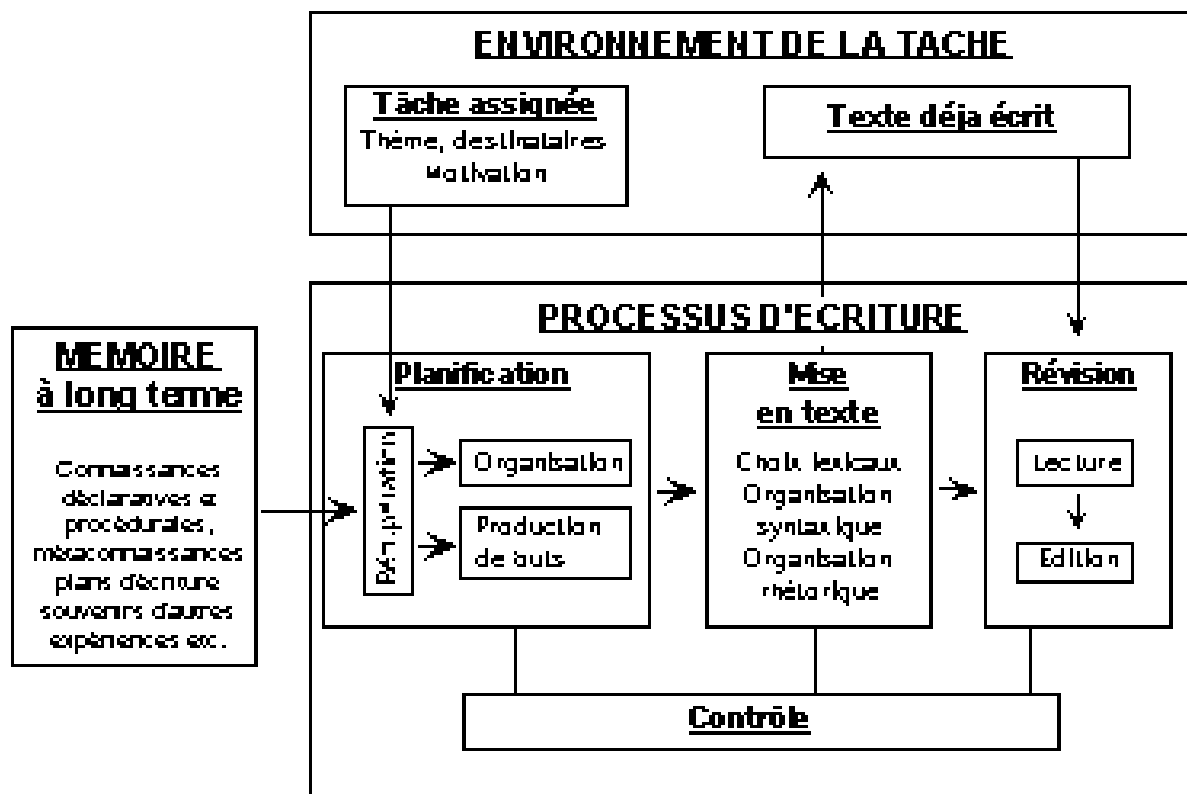


Figure 1 : le modèle de Hayes et Flower (1980)¹⁴

3 - Les caractéristiques de l'écrit :

- L'utilisation des phrases cohérentes en précisant le vocabulaire approprié au sens exact du message véhiculé.
- En vue de l'absence de contact direct avec le destinataire le message va être bien réfléchi, bien transmis et bien présenté, le produit écrit est donc clair, lisible et compréhensible.
- Une réception plus facile, le récepteur aborde le message au moment qu'il lui convient, il peut le lire à tout moment, le prendre en considération ou l'ignorer.
- Une manière de fixation de l'oral et des idées viennent à l'esprit humain.

¹⁴Modèle de Hayes et Flower, [en ligne], disponible sur : https://www.google.com/search?q=le+mod%C3%A8le+de+hayes+et+flower&source=lnms&tbn=isch&sa=X&ved=2ahUKEwjpgMvSpPX2AhWYg_0HHVPvB-gQ_AUoAXoECAEQAw&biw=1280&bih=689&dpr=1#imgsrc=XnnvHT9DvoIxpM , consulté le 02/ 04/2022 à : 12 :46

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

4- Les objectifs de l'écriture :

L'activité d'écriture est impérativement nécessaire dans le processus d'enseignement / apprentissage d'une langue étrangère parce qu'elle satisfait des besoins divers , MARTINEZ affirme que : *« les fonctions de l'écrit sont en effet si larges qu'il trouve sa place dans toutes les domaines , dans l'action (lettre commerciale , ou lettre d'amour , publicité , consigne de travail) , l'information (enseignement , presse) comme dans le divertissement (jeu , .littérature) .»*¹⁵

L'action d'écrire est absolument nécessaire, fondamental et une fondation sur laquelle repose chaque domaine de la vie (la presse, politique, l'enseignement, la publicité, etc.)

Nous présentons par la suite les différents objectifs fournis par l'écriture :

Écrire pour lire :

En produit souvent un écrit soi pour le lire à un destinataire / un public visé (exportation) ou pour qu'il soit lu par l'autre (une lettre par exemple) ou bien évidemment pour lire les écrits des autres.

Écrire pour soi :

Comme le montre Marcel Proust : *« vivre ou écrire, il faut choisir !»*¹⁶

Dans ce contexte certaines recherches psychologiques ont montré que l'individu écrit pour lui-même, écrit pour satisfaire ses besoins psychologiques : écrit pour s'amuser et faire plaisir en dégageant ses sentiments, sa timidité , sa peur envers quelque chose , écrire pour sortir de sa zone et représenter son soi aux autres et se rapprocher .

Écrire pour informer :

Certain écrivain utilise son écrit comme un instrument visant à transmettre ou fournir une information au lecteur (écrire une lettre ,article ,journal, ...)

¹⁵MARTINEZ, (1996) , P. 96, cité par Benzenatinadjet , (2012),P.14

¹⁶Marcel Proust, cité par Geneviève Djenati(2009) , P.20

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

5 - L'apprentissage de la production écrite en classe de FLE :

5-1 L'apprentissage :

Situation conçue par un enseignant, dans le but de faire apprendre, en privilégiant des stratégies basées sur la logique de l'apprentissage, plutôt que des stratégies basées sur la logique de l'enseignement (et du contenu). D'un point de vue strictement descriptif, une situation d'apprentissage se caractérise par : des élèves apprenants, un formateur enseignant, des interactions maître – élève, un contenu à traiter, un type d'apprentissage identifié, un comportement observable à produire à l'issue de la situation, un dispositif d'évaluation formative, une stratégie choisie pour faire apprendre, des stratégies cognitives différenciées mises en œuvre par les apprenants, des moyens et un environnement. Pour concevoir une situation d'apprentissage (centré sur l'apprenant) l'enseignant doit se poser les questions suivantes : Que doivent pouvoir faire mes élèves, à l'issue de la situation, qu'ils n'étaient pas capables de faire avant de la vivre ? Autrement dit : quel comportement observable me prouvera qu'ils ont bien appris ce que je me proposais de leur faire apprendre ? , que vont-ils faire durant cette situation (quelles activités vais-je leur proposer ?) pour qu'ils deviennent capables, grâce à ces activités, de produire le comportement défini en 1 ? , quelles tâches (analyse de texte, construction de graphique, questionnaire, travail de petit groupe, travail individuel, maquette, ...) vais-je leur proposer pour apprendre ? , quels types d'exemples conviendraient à leur niveau actuel ? Ou en d'autres termes, de quels points d'appui disposerai-je chez les élèves pour développer le sujet ? , comment vérifierai-je qu'ils ont effectivement appris ? Et s'ils n'ont pas appris, quelle est la source de leurs erreurs, et comment mettre en place des situations de remédiations ?¹⁷

5-2 Le déroulement de l'apprentissage de production écrite :

Selon le groupe Eva (1991), chaque activité d'écriture passe par trois tâches essentielles :

1 – La préparation à l'écrit qui définit la décision du thème à aborder et fournir les idées qui servent le thème.

¹⁷Francoise Raynal, Alain Rieunier, *pédagogie : dictionnaires des concepts clés apprentissage, formation et psychologie cognitive*, ESF éditeur, Paris, (1997), P.37

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

2 – L'élaboration de l'écrit qui consiste l'entrée à la rédaction par l'intégration de certaines activités visant à atteindre cet objectif, la révision pour corriger ou ajouter s'il y a un manquement et s'auto évaluer et enfin la réécriture de la production finale.

3- L'exposition de son écrit aux destinataires afin de donner leurs avis et de savoir à quel point les objectifs sont atteints.

D'autre part, dans un test mené par ZetiliAbedsalam dans sa thèse de doctorat(2009) sur l'analyse de la démarche d'enseignement de la production écrite, nous présentons les principaux moments de la séance sélectionnés par Dr. Zetili pendant son expérimentation :

Écriture de l'exercice au tableau :

Attirer l'attention des apprenants sur l'activité et le sujet à traiter et l'écrire au tableau en donnant des explications pour faire éclairer la tâche à accomplir aux apprenants.

Planification de l'écrit :

Tracer un plan en collaboration entre l'enseignant et les apprenants visant à sélectionner les idées à aborder dans chaque partie : introduction, développement et la conclusion.

La textualisation :

Où la mise en texte où l'apprenant entre directement dans la rédaction de son texte.

6- Objectifs d'apprentissage de la production écrite en 5^{ème} année primaire :

Compétences :	Objectifs d'apprentissage :
Maitriser la correspondance phonie/graphie	1- faire correspondre à un phonème donné le ou les graphèmes correspondants. 2 – utiliser les signes de ponctuation à bon escient. 3- respecter les marques orthographiques dans la phrase.
Produire un texte en fonction d'une situation de communication	1- respecter une consigne d'écriture 2- organiser les informations pour assurer la

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

	cohérence de son texte. 3- utiliser des ressources linguistiques en fonction du texte à produire et du thème. Utiliser des ressources documentaires (textes écrits , documents divers, ...)
Présenter un écrit en fonction de la situation de communication	1- procéder à une mise en page en fonction du type d'écrit à produire. 2- utiliser les ressources typographiques (gros des caractères ,sur lignage ,majuscule) . 3 – combiner le texte à l'image pour assurer la complémentarité de l'information.
Maitriser les niveaux de réécriture pour améliorer son écrit	1- utiliser ses brouillons pour améliorer son texte. 2 – réécrire en fonction des observations de l'enseignant. 3- exercer sa vigilance orthographique (orthographe de mots usuels ,accords, ...) 4 – améliorer son texte à partir d'une grille de réécriture et de relecture. 5 – faire la révision d'un texte produit en tenant compte d'une grille d'évaluation critériée.

Tableau 1 : objectifs d'apprentissage de l'écrit en 5^{ème} année primaire.¹⁸

D'après le manuel scolaire de 5^{ème} année primaire les objectifs poursuivis sont :

¹⁸Bencherab , (2010) , [en ligne] disponible sur : <http://hisougueur.unblog.fr/2014/08/11/la-production-ecrite-expression-ecrite-en-3ap-4ap-et-en-5ap-2/> , consulté la 07/04/2022 à 13 :38

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

Projet 1 :

Écrire des devinettes pour décrire les animaux vus au zoo.

Fabriquer des posters d'animaux sauvages.

Projet 2 :

Raconter la visite du musée.

Fabriquer un panneau pour présenter un lieu spécial choisi

Projet 3 :

Présenter son métier préféré

Réaliser un panneau de photos et de textes pour expliquer comment agir face à une catastrophe naturelle.

Projet 4 :

Réaliser une affiche pour sensibiliser les camarades pour la protection de la terre.

Réaliser une affiche pour sensibiliser les camarades contre le gaspillage d'eau.

7 - Les activités exploitées dans l'apprentissage de la production écrite :

- L'écriture des chiffres en lettres sur l'ardoise.
- Compléter des phrases par l'emploi de la forme négative
- Présenter son animal préféré
- Ecrire au féminin
- La réécriture d'un passage en mettant la ponctuation
- Décrire un animal à partir d'une image donnée
- Écrire une devinette pour décrire un animal
- Partager les rôles avec les camarades, l'un dessine un animal et l'autre le décrit (ludique)

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

- Recopie les phrases
- Compléter un texte en donnant une boîte à outil

8- L'évaluation de la production écrite :

Toute activité effectuée dans une classe de FLE est suivie immédiatement d'une évaluation afin de savoir à quel point les apprenants ont maîtrisé l'activité et pour vérifier l'acquisition de l'information par chaque apprenant.

8-1 L'évaluation :

« L'évaluation se définit comme la formulation dans un but déterminé de jugement sur la valeur de certaines idées ,travaux ,situations ,méthodes, matériels, etc. Elle implique l'utilisation de critères aussi bien que de standards pour évaluer dans quelle mesure certaines données spécifiques sont exactes, efficaces, économiques ou satisfaisantes¹⁹ .»

Certainement, l'évaluation est la mise des résultats d'apprentissage des activités sous le jugement de l'enseignant en basant sur un ensemble de critères visant à déterminer à quel point un apprenant a acquis et maîtriser avec efficacité l'activité .

8-2 L'évaluation formative :

L'évaluation formative a pour objectif de fixer les compétences acquises à la fin de l'apprentissage d'une certaine activité, de sélectionner les difficultés affrontées et de préciser les méthodes qui conviennent au niveau de l'apprenant.

En d'autres termes , cette évaluation a lieu pendant l'apprentissage en fournissant la possibilité de mettre en position des opérations d'enrichissement qui permet la progression de l'apprenant pendant une activité par rapport à un objectif précis sur ce qui est appris et ce qui est acquis , dans ce type d'évaluation on retrouve une certaine manière d'auto évaluer par l'apprenant par laquelle il vérifie immédiatement ses réponses.

¹⁹Fatima AIT DJIDA, « impact de la consigne sur le réinvestissement des acquis en production écrite », *Djoussour El – maaréfa* , n°5, université hassiba ben bouaali , Chlef /algérie , (2021) , P.665, [en ligne] disponible sur : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/172498> , consulté le : 08/04/2022 à : 15 :09

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

8-3- L'évaluation formative au service de l'apprentissage de la production écrite :

L'activité de production écrite fait appel à une évaluation formative ,en vue de la spécificité formative de cette évaluation qu'elle est recommandée pour l'utiliser afin d'évaluer les productions écrites, cela pour permettre d'accéder aux expressions communicatives. En outre, ce type d'évaluation donne à l'apprenant le courage de se montrer son savoir-écrire et l'enseignant la facilité d'atteindre les objectifs poursuivis. En effet il est primordial de sélectionner et montrer les critères de la grille d'évaluation aux apprenants dès le début. L'adaptation de cette évaluation au cours de l'apprentissage de l'écrit permet de se mesurer son degré d'acquisition de ce processus par rapport à la situation d'arrivée.

9- La place de l'écrit dans les différentes approches d'enseignement :

9-1- L'approche communicative :

9- 1-1- Communication :

Échange d'information, intentionnel ou non , entre individus .Le terme communication a des sens multiples :

Le monde de la communication est généralement celui des médias, de l'audiovisuel, de la publicité, le monde de ceux qui sont chargés de traiter l'information et de la diffuser.

Le concept de communication inclut également l'immense domaine de la psychologie sociale, dont l'objet est d'étudier « *les échanges de messages linguistiques ou non linguistiques (images, gestes, ..) entre individus et groupes* ». Tout individu est forcé de communiquer avec autrui car le besoin de reconnaissance sociale est un besoin fondamental chez l'homme .Il est donc essentiel pour quiconque d'établir une relation avec les autres, cette relation pouvant être positive, négative, ou neutre.²⁰

9-1-2 Définition de l'approche communicative :

Pour situer l'approche communicative dans la chronologie des méthodologies en français langue étrangère (FLE) , on peut estimer qu'elle s'est développée à partir de 1975.Associée

²⁰FrancoiseRaynal , Alain Rieunier , *pédagogie : dictionnaire des concept clés des apprentissages , formation et psychologie cognitive* , ESF éditeur , Paris , (1997),P.76

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

immédiatement à un renouvellement des contenus et des procédures d'enseignement fonctionnel d'une langue étrangère pour des publics ayant des objectifs spécifiques ²¹.

Dans cette approche l'objet est donc la construction d'une compétence de communication, la langue est construite pour agir avec l'autre, l'avenue de l'approche communicative est à cause de l'apparition des différents besoins linguistiques dans la cadre de mener l'apprenant à des situations de communication.

9-1-3 Statut de l'écrit dans l'approche communicative :

L'écrit occupe une place primordiale remarquant dans l'approche communicative, on le considérant comme un instrument de communication, d'échange, de partage, visant à mettre l'apprenant dans une situation de communication, basant sur l'idée de Claude Germin qui a montré que : « *la langue est un instrument de communication et surtout d'interaction sociale.* »²²

Il s'agit d'enseigner l'écrit non pas seulement comme un signe graphique représentant la langue écrite mais comme un instrument qui vise la compétence de communication chez l'apprenant pour viser l'interaction et l'adaptation aux différents situations et discours.

9 -2 L'approche par les compétences :

L'approche par les compétences vise à pratiquer un ensemble d'activités, chaque activité vise à accomplir une tâche afin de résoudre un problème de telle situation, dans ce contexte, Ph .Perrenoud soutient que : « *l'approche par les compétences amène le personnel enseignant à travailler sur des situations –problèmes dans le cadre d'une pédagogie de projet, en même temps qu'elle demande aux élèves d'être actifs et engagés dans leurs apprentissages* »²³.

L'intérêt est fixé sur la nécessité de construire et évoluer des compétences pour savoir gérer les situations-problèmes .Elle base essentiellement sur la pédagogie de projet qui consiste sur le travail collaboratif en classe en binôme ou en groupe , ce dernier vise l'interaction de

²¹Evelyne Bérard ,*l'approche communicative théorie et pratique* , CLE international , Paris , (1991), P.06 [en ligne] disponible sur : <https://www.amazon.fr/Lapproche-communicative-pratiques-Evelyne-B%C3%A9rard/dp/2190333520> , consulté le : 12/04/2022 à 12 :29

²²Germin , C (1999) , P.11, cité par Ghorab , Z (2017/2018) , P.12

²³Ph .Perrenoud , (1996) , P.6, cité par Majouba .K, (2011/2012) , P.32

Chapitre 1 : l'enseignement de la production écrite en didactique du FLE

l'apprenant pendant l'apprentissage et lui permet de réfléchir sur ses propres stratégies d'apprentissage .

9-2-1 Le statut de l'écrit dans l'approche par les compétences :

La notion de compétence de production écrite ne doit pas être précisée dans le contexte de savoir la mobiliser seulement pour des fins de communication mais plut ôt d'apprendre les formes linguistiques de la langue utilisée essentiellement pour la résolution des problèmes en vue de la situation.

Conclusion :

L'être humain a impérativement besoin d'être en contact avec son environnement, ce qui nécessite de fournir les moyens (instruments) qui relient la personne à son environnement tel que le code de l'écrit, de ce fait le système éducatif a mis l'accent sur l'importance d'enseigner l'écrit aux apprenants dès le primaire afin d'installer chez eux une compétence communicative pour s'adapter, interagir et se manifester dans diverses situations de communication de la langue cible.

Tout au long de ce chapitre, nous avons mis l'accent sur la notion de l'écrit, conçue comme concept complexe qui ne signifie pas seulement des codes graphiques écrits dans une feuille, mais aussi c'est une opération intellectuelle qui permet essentiellement l'élaboration de la pensée.

Dans le domaine de l'enseignement d'une langue étrangère il est primordial d'arriver à installer aux apprenants une compétence communicative qui lui donne l'autorité de communiquer avec cette langue enseignée. Donc il est inévitable de maîtriser une compétence rédactionnelle visant à atteindre l'objectif cerné dès le départ.

Chapitre 2

**L'apport des TICE à l'enseignement
/apprentissage du FLE**

L'apport des TICE à l'enseignement/apprentissage du FLE

Introduction :

Les pratiques d'enseignement /apprentissage du FLE sont en constante évolution visant l'augmentation et l'amélioration des différentes compétences langagières des apprenants. Dans ce contexte il faut signaler que ces technologies de l'information et de la communication, souvent présentes dans le contexte scolaire comme support de transmission de l'information, donnent une souplesse au processus de l'enseignement/apprentissage.

Ce chapitre présente principalement le concept appelé «TICE» (Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Enseignement), son intégration dans le domaine de l'enseignement du FLE, ainsi que son apport à l'acquisition et à l'enseignement du FLE.

1- La notion des « TICE» :

Le concept des TICE est une combinaison entre les TIC et l'enseignement, nous avons choisis en premier temps de déterminer le concept des TIC pour pouvoir après accéder au sens propre des TICE.

1-1- Les « TIC» :

Les TIC recouvrent les technologies de transformation de l'information qui sont de plus en plus en évolution depuis quelques années jusqu'à nos jours, plusieurs domaines font appel à ces moyens technologiques qui visent à servir leurs objectifs.

Ce sont :

L'ensemble d'outils et de ressources technologiques permettant de transmettre, enregistrer, créer, partager ou échanger des informations, notamment les ordinateurs, l'internet (sites web, blogs et messagerie électronique), les technologies et appareils de diffusion en direct (radio, télévision et diffusion sur internet) et en différé (podcast, lecteurs audio et vidéo et supports d'enregistrements) et la téléphonie (fixe ou mobile, satellite, visioconférence, etc.)¹

¹ Unité de statistique du ministère de l'éducation, [en ligne] disponible sur : <http://unis.unesco.org/fr/glossary-term/technologies-de-linformation-et-de-la-communication-tic> consulté le 28/05/2022 à 15:14

L'apport des TICE à l'enseignement/apprentissage du FLE

Le dictionnaire du DROIT PRIVE a défini les TIC comme suit :

« *TIC* » équivalent de l'anglais *ICT* : « *information and communication technologies* », désigne l'ensemble des technologies permettant de traiter des informations numériques et de les transmettre.²

Les TIC englobent l'ensemble des technologies permettant de créer, d'interagir ou de partager l'information ou des opinions de façon électronique sous forme de texte, d'audio, de photos ou de vidéos.³

1-2 Les « TICE » :

De nos jours, tout enseignant est conscient de la grande importance des TICE. Ce sont des outils éducatifs pour l'enseignement qui recouvrent les outils informatiques et numériques visant à fournir la transmission des savoirs et atteindre les objectifs pédagogiques de l'enseignement.

Legendre a considéré les TICE comme : « *l'ensemble des moyens et des services informatiques pouvant être utilisés dans le domaine de l'éducation* ». ⁴

Ces nouveaux moyens de médias et de technologies de communication qui ont pris un intérêt dans le monde à travers ses dispositifs qu'ils proposent dans divers domaines peuvent être utilisés pour des fins d'apprentissage dans le domaine de l'éducation et l'enseignement visant la facilité de transmission des savoirs.

De sa part Basque considère les TICE comme suit :

« *Le terme TICE renvoie à un ensemble de technologies utilisées pour la communication et l'échange d'information à l'aide des systèmes du son, de l'image et du texte.* » ⁵

2- Les avantages des TICES dans la classe du FLE :

² Serge Braudo, DICTIONNAIRE DU DROIT PRIVE, s.d, s.p [en ligne] disponible sur : <https://www.dictionnaire-juridique.com/definition/ntic-nouvelles-technologies-de-l-information-et-de-la-communication.php> , consulté le : 28/05/2022 à : 15 :27

³ Faculté de médecine, « les technologies de l'information et de la communication : une réflexion vers une utilisation responsable » , université Laval, P.01

⁴ Legendre, R, 1993, cité par CHEBBAH H et BOULEMCHEK H (2017) , P.21

⁵ DALIA afifi , « TICE pour l'apprentissage de l'écrit en classe de FLE » , professeure des universités de BIRZEIT , Palestine , s.d , P.04

L'apport des TICE à l'enseignement/apprentissage du FLE

- Partant de l'idée qu'un élève est l'acteur de son apprentissage, elle lui permet d'être acteur de son apprentissage en utilisant lui-même ces outils et ainsi construire son apprentissage.
- Les divers outils des TICE motivent les apprenants où ils participent davantage et s'impliquent dans des situations de productions personnelles ou en groupe.
- Elles visent un apprentissage fluide en aidant les apprenants à mieux comprendre et éclairer l'image du savoir-enseigné, également elles visent la facilité de mémorisation des savoirs.
- Les TICE fournissent un ensemble d'outils exploités dans la production, l'exposition des documents visuels et sonores pour des fins pédagogiques.
- Elles offrent la possibilité de rendre l'apprentissage plus souple et efficace visant à renforcer la volonté d'apprendre.
- C'est une occasion pour l'enseignant de diversifier ses démarches pédagogiques par la création des plates-formes qui lui appartient.
- La construction des cours par les supports audiovisuels comme des vidéos, des enregistrements sonores, des photos à l'aide de vidéos projecteurs et un ordinateur pour garantir une meilleure transmission du savoir et ainsi un apprentissage efficace.
- Créer une ambiance amusante pendant la leçon, à travers les activités ludiques et interactives visant l'interaction de l'apprenant, et attirer son attention vers le savoir tout en joignant ces outils qui doivent être au service du cours.
- Permettent de canaliser l'énergie des apprenants, vise leur productivité et aide surtout les apprenants qui ont une timidité à s'impliquer pendant la séance.
- Les TICE augmentent l'égalité des chances en luttant contre le décrochage scolaire.
- En mettant le programme scolaire en ligne (les cours, les activités, les devoirs, etc.) l'apprenant peut suivre progressivement l'avancée des cours et permet aux absents de rattraper plus vite sans perdre de temps de refaire tout le cours pour eux.
- La mise des cours en ligne vise une forte économie de papier considérable.

3- Le multimédia :

Le groupe Audiovisuel et Multimédia de l'Édition (GAME) définit le multimédia comme suit : « œuvre qui comporte sur un même support ou plusieurs des éléments suivants : texte, son, images fixes, images animées, programmes informatiques et dont la structure et l'accès sont réagis par un logiciel permettant l'interactivité »⁶

Certainement, le multimédia désigne l'ensemble d'applications disponibles dans un ordinateur tels que le son, les vidéos, les images visant à servir des opérations d'interactions entre l'apprenant dans notre domaine et le support donné à travers ces applications.

En outre, le dictionnaire LA ROUSSE a défini le multimédia comme :

L'ensemble des techniques et des produits qui permettent l'utilisation simultanée et interactive de plusieurs modes de représentation de l'information (textes, sons, images fixes ou animées).⁷

3-1-Le multimédia interactif :

Un groupe de chercheurs (Vignola, Kenny, Schilz et Andrews, 1998 et Covert) a travaillé pour créer un concept du multimédia interactif dans le but de créer un nouveau programme qui donne une sorte de réflexion efficace et d'interaction dans l'environnement de la classe, en formant des futurs enseignants à l'aborder pendant la réalisation des cours dans leurs classes. Ce programme offre une transmission de l'information par diverses démarches tout en joignant les moyens du multimédia afin d'effectuer un apprentissage interactif. Il comprend six scénarios filmés à l'aide d'une vidéocassette pendant l'apprentissage dans une école d'Ottawa. L'utilisateur est invité à choisir un parmi les six scénarios afin de résoudre une situation-problème et sélectionner les pratiques correspondantes à la résolution de celle-ci en proposant des choix multiples. Le groupe montre que :

« Il s'agit d'une façon de développer et de promouvoir chez les étudiants-maîtres un esprit de collaboration qui leur servira tout au long de leur carrière »⁸

⁶ Le groupe audiovisuel et multimédia de l'Édition (GAME), cité par Dr. Oscar Valenzuela

⁷ DICTIONNAIRE LA ROUSSE, [en ligne] disponible sur :

<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/multim%C3%A9dia/53188>, consulté le : 29/05/2022

à 21 :22

4- Enseignement assisté par ordinateur : « EAO »

l'EAO a connu, dans les années 80, une nouvelle vogue due à l'arrivée sur le marché de micro-ordinateurs très performants et particulièrement bon marché, reléguant au placard toutes les « machines à enseigner » dépourvues de substrat informatique. Des programmes d'enseignement, conçus sous forme de cours programmés, généralement de type CROWDER, ont ainsi été transformés en didacticiels. Leur but reste identique à celui des premières « machines à enseigner » de Skinner et des documents d'enseignement programmé : faire apprendre seul ou légèrement guidé, face à une machine.⁹

L'avenue de l'outil informatique a fait l'apparition de l'enseignement assisté par ordinateur EAO dans le but de fournir un enseignement intelligent par la mobilisation des outils fournis par l'informatique pour des fins d'apprentissage, il s'agit de mettre l'apprenant devant un ordinateur où il se manifeste pendant la leçon effectuée avec l'ordinateur. Cela permet de rendre l'apprenant en contact avec le savoir par l'intermédiaire de l'ordinateur et donne l'occasion de sélectionner ses erreurs, ainsi ses besoins mettant en œuvre le processus de l'interactivité réalisée pendant cet enseignement par ordinateur.

5- L'intégration des TICE dans l'enseignement du FLE :

Dans notre système scolaire d'enseignement du FLE en vue de l'évolution des nouvelles technologies de l'information et de la communication, il paraît nécessaire de l'intégrer dans l'apprentissage du français langue étrangère. Ces technologies renforcent l'autonomie d'apprentissage à nos apprenants. C'est une vraie matière enseignée, il est primordial d'amener un cadre de réflexion qui incite les enseignants à intégrer les TICE dans la représentation des disciplines. En outre ces derniers sont un outil destiné à pouvoir optimiser les apprentissages des apprenants mais essentiellement pour augmenter la qualité de l'enseignement où l'enseignant intègre des outils informatiques pendant la réalisation des cours. En effet, l'enseignant est le centre d'organisation de son enseignement avec l'application des pratiques qui

⁸Vingola et al , « multimédia interactif et formation des maîtres en français » , *a touch of ...class !*, s .d , P.05

⁹Françoise Raynal, Alain Rieunier , *pédagogie : dictionnaire des concepts clés apprentissage, formation et psychologie cognitive* , ESF éditeur , Paris , (1997) , P.122

L'apport des TICE à l'enseignement/apprentissage du FLE

évoluent, changent, modifient. Son rôle est évidemment pivot qu'auparavant dès la présentation de ces outils informatiques. Aussi il est à noter la nécessité de la mise des politiques et conditions qui permettent d'intégrer les TICE de façon intelligente qui recouvrent uniquement des fins d'apprentissage.

5-1- Les TICE et le contexte scolaire :

Notre but principal d'intégrer les TICE dans le contexte scolaire est de préparer le citoyen de demain en apportant pour lui les différentes pratiques technologiques à utiliser dans les prochaines situations, en l'intégrant dans des activités pédagogiques pendant le processus d'apprentissage où il crée, produit, échange, communique, se documente, etc.

En février 2010, et suite à une large consultation, un rapport intitulé «réussir l'école numérique» a été remis par le député Jean-Michel Fourgous. Il définit douze priorités et propose soixante-dix mesures pour imposer l'image du numérique auprès des écoliers, collégiens et lycéens de France, et ainsi moderniser l'école.¹⁰

Theierry Karsenti estime que : *«je promeus l'utilisation des TICE dans l'enseignement parce que, pour l'instant et dans notre contexte, leur usage nécessite et provoque la responsabilisation des individus au regard de l'apprentissage.»*¹¹

Cette problématique d'employer les avantages des TICE pour des fins d'apprentissage dans le milieu scolaire oblige les utilisateurs soit les enseignants ou les apprenants à les exploiter dans des conditions et des politiques dans le contexte d'apprentissage. Cette opération incite à prendre la responsabilité vers le choix des outils qui correspondent à l'objectif pédagogique de l'enseignement.

Grâce aux avantages des TICE, il est primordial d'amener ce dispositif en milieu scolaire visant l'amélioration des pratiques pédagogiques abordées dans la classe.

Bonami (1998) tentent de montrer que le système et les établissements scolaires sont traversés par deux logiques organisationnelles à la fois contradictoires et complémentaires : une logique bureaucratique mécaniste d'une part et une logique

¹⁰ Pascal B et Anne C, *enseigner différemment avec les TICE*, EYROLLE Editions d'Organisation, Paris, (2011), P.04

¹¹ Thierry K et Françoise L, *les TICE au cœur des pédagogies universitaires*, Edifice Le Delta I, (2001), P. 07

L'apport des TICE à l'enseignement/apprentissage du FLE

professionnelle d'autre part. La première est impulsée par le sommet en lien avec les exigences de l'état de droit, l'autre impulsée de la base en lien avec la complexité interactive du travail éducatif et enseignant. En adoptant ce modèle pour étudier l'introduction des technologies dans les établissements d'enseignement, on peut estimer que les démarches d'introduction de l'informatique dans les années 80 centrales et massives correspondent au premier type, tandis que la pratique de production individuelle de supports d'enseignement reposant sur le photocopieur et le magnétoscope est une évolution majeure adoptée directement par les enseignants eux-mêmes sans lien direct avec les orientations officielles ¹²

En effet, dans le milieu scolaire il s'agit de rendre l'apprenant actif pendant son apprentissage où il réagit, résout et construit des représentations tout en joignant un support qui lui offre une interaction directe avec le savoir-enseigné. Dans ce cas le travail est centré sur le fait d'attirer l'attention de l'apprenant vers le savoir à travers un moyen qui existe dans sa vie sociale et lui permet de réunir des relations sociales avec l'enseignant et entre apprenant et apprenant ce qui permet de le mettre dans une situation de communication qui fournit en lui-même une interaction efficace pendant le processus d'enseignement.

L'estime Van Lier : « *dans la perspective écologique ou systémique nous considérons l'apprenant comme un agent actif dans l'environnement d'apprentissage, interagissant avec d'autres apprenants et avec l'enseignant, construisant ses connaissances par l'investissement actif et Co-construisant ses connaissances par un engagement social [...]* ». ¹³

De plus, la réalité du contexte scolaire oblige les enseignants d'avoir une bonne maîtrise des nouvelles technologies de l'information et de la communication face à une exploitation pour améliorer leurs méthodes et démarches pédagogiques parce que grâce à elles leurs méthodes trouvent leur validité avec l'apprenant d'aujourd'hui qui vit dans un environnement qui est en constante évolution technologique, comme le déclare Lebrun : « *l'importance de l'information, du support technique et du soutien pédagogique aux enseignants est une priorité pour que les technologies catalysent réellement un nouveau pédagogique. Sans cela, les nouvelles technologies*

¹² Roger Guir, *pratiquer les TICE former les enseignants et les formateurs à de nouveaux usages*, édition de Boeck Université, (2002), P.243

¹³ Van Lier, (1998), cité par Keddouci Djamel, (2019), P.515

L'apport des TICE à l'enseignement/apprentissage du FLE

*permettront au mieux de reproduire les anciennes pédagogies .En d'autres mots , cela convient à dire que si les enseignants ne sont pas formés à ces technologies , dans bien des cas , ils risquent tout simplement de perpétuer les méthodes traditionnelles d'enseignement en utilisant un nouveau médium .*¹⁴

Aujourd'hui, deux orientations se croisent pour offrir aux programmes d'enseignement des langues par les nouvelles technologies un visage nouveau. Les programmes actuels sont construits selon une logique de compétences dans laquelle le concept de situation se substitue à celui d'objectif.¹⁵

5-2- L'apport des TICE dans l'enseignement de l'écrit :

La pratique d'intégrer les TIC dans l'enseignement est une question de gérer nos pédagogies avec intelligence où nous avons appelés en tant qu'enseignant à modifier nos pédagogies à l'aide de ce dispositif visant l'enrichissement des pédagogies et l'augmentation de la qualité d'enseignement, de ce fait de nombreuses recherches ont montré une amélioration vécue dans l'enseignement de l'écrit pendant l'intégration des TICE pendant les séances de production écrite .

Keddouci,D signale pendant sa recherche : « *au sujet de la baisse du niveau des étudiants notamment à l'écrit, selon la majorité (80%) des réponses des enquêtes, elle est due au manque de motivation et de volonté de progresser, les étudiants ne s'impliquent pas pleinement.* »¹⁶

La problématique qui est centrée sur la faiblesse de la compétence rédactionnelle des apprenants renvoie au manque de motivation chez eux pendant l'apprentissage de cette activité. Dans ce cas l'apport des TICE réside dans la motivation qu'elles offrent aux apprenants où ils trouvent un moyen qui existe dans leurs vies personnelles et leurs rapprocher de la réalité du savoir enseigné. Ce facteur leur fourni une volonté à apprendre, s'impliquer et développer leurs capacités de production.

¹⁴Keddouci Djamel, « les représentations et pratiques des TICE en enseignement de l'écrit », *djousour el-maarifa*, n°01, laboratoire de recherche sur les études orientalistes , Sidi bel abbès .Algérie , (2019), P .517

¹⁵ Leila kara , « développer un savoir-faire collaboratif durable médiatisé par les TICE : le challenge », *revue académique des études sociales et humaines* , n°03, chlef/Algérie, (2010), P.10

¹⁶ Keddouci djamel, Op.cit , P.518

L'apport des TICE à l'enseignement/apprentissage du FLE

Dans ce contexte Bertin estime que : *« la technologie constitue un besoin pour stimuler les facultés humains et accélérer le processus d'apprentissage de la langue. »*¹⁷

Keddouci Djamel et Missouri B, soutiennent que : *« le recours à la technologie dans l'enseignement du français serait un catalyseur pour motiver les apprenants, rénover les méthodes didactiques et constitue une plus-value sociale et collective de l'écriture. »*¹⁸

En exhortant à intégrer les TICE dans les séances de production écrite afin d'améliorer cette compétence rédactionnelle, ils soutiennent que :

*« Nous pensons à intégrer un dispositif TICE qui constituera une révolution dans les méthodes didactiques et pourrait motiver les étudiants et les pousser à exercer plus d'effort. »*¹⁹

Grâce aux multiples caractéristiques des TICE qu'elles offrent au domaine de l'enseignement, évidemment dans l'apprentissage de l'écrit où l'enseignant fait appel aux diverses applications fournies par ces moyens technologiques telle que l'opération de la mise en texte par des moteurs de rédaction qui permet aux apprenants de rédiger un texte bien soigné avec un lexique riche par les choix de correction qu'elles proposent et qui visent la cohérence des textes. De plus elles donnent l'occasion à se mettre dans une situation de communication par la publication de leurs écrits, ce qui leur permet de s'approcher de la vie sociale et de fournir une motivation efficace pendant l'acquisition de cette compétence rédactionnelle.

Dalia AFIFI supporte que : *« l'intégration de celles-ci dans l'enseignement et notamment dans les activités de production écrite constitue assurément un bouleversement sur le plan pédagogique. »*²⁰

Certainement, l'intégration des TICE offre aux enseignants une diversification des pratiques pédagogiques spécialement dans l'apprentissage de la compétence

¹⁷*Ibidem*, P.518

¹⁸*Ibidem*, P. 519

¹⁹Keddouci D et Missouri B, « les représentations et pratiques des TICE chez les étudiants de 1^{ère} année FLE et apprentissage de l'écrit », *dialogueméditerranéen*, n°02, université sidi bel abbès, Algérie, (2019), P.47

²⁰Dalia A, « TICE pour l'apprentissage de l'écrit en classe de FLE », *professeure des universités de Birzeit*, Palestine, s.d, P.12

L'apport des TICE à l'enseignement/apprentissage du FLE

réactionnelle visant la motivation des apprenants pendant l'acquisition ainsi une interaction immédiate où ils s'impliquent en tant qu'acteurs de l'apprentissage de cette compétence.

6 – Quelques activités des TICE dans le contexte scolaire :

L'utilisation de l'image comme support pendant la réalisation de la séance de la production orale et écrite visant la motivation, l'interaction et la créativité.

Diffuser des cours en direct en ligne que pendant la pandémie du COVID nous avons confirmés son apport dans la transmission des savoirs.

Utiliser le tableau interactif pour des fins de pratiquer l'écriture par la correction automatique des erreurs d'orthographe et conjugaison en proposant des choix multiples pour la correction.

L'emploi des jeux éducatifs par les TICE en mettant chaque apprenant devant une tablette numérique où il choisit un rôle à jouer selon le contexte et le but à atteindre en choisissant par exemple des photos et indices représentant son métier de rêve.

S'impliquer dans une vidéo, chaque apprenant exprime individuellement devant son appareil à la maison, après les diffuser à tour. Cela aide les apprenants qui ont une timidité à s'exprimer pour évoluer.

À partir des enregistrements sonores et des vidéos interactifs, l'enseignant demande aux apprenants de mettre des hypothèses concernant le sens pour les confirmer après.

7- Former les enseignants à l'intégration des TICE dans les pratiques scolaires :

Actuellement, il devient nécessaire de penser à une formation des enseignants sur les techniques d'exploiter les TICE dans le contexte scolaire visant à faciliter leurs tâches et améliorer les niveaux des apprenants. Certainement, il est vrai qu'il existe d'entre eux qui intègrent ces moyens dans leurs pratiques didactiques, parallèlement de nombreux enseignants refusent l'ouverture vers un nouveau moyen et abandonnent leurs démarches traditionnelles.

Une problématique se pose qu'il est nécessaire d'organiser des formations destinées aux enseignants pour évoluer et développer leurs stratégies pédagogiques. À vrai dire il serait nécessaire de les amener vers une professionnalité des pédagogies.

L'apport des TICE à l'enseignement/apprentissage du FLE

Dans ce contexte, TheierryKarsenti et FrancoiseLarose annoncent :

« L'intégration pédagogique des TIC semble désormais inévitable pour favoriser la réussite éducative des élèves, rehausser le professionnalisme du personnel enseignant, encourager le leadership des gestionnaires voire favoriser la collaboration entre l'école, la famille et le milieu. »²¹

D'après eux, aborder les TICE dans les pratiques pédagogiques dans le milieu scolaire devient un acte essentiel dans tout enseignement dans le but de favoriser la réussite scolaire des apprenants d'une part et pour aller vers un professionnalisme dans leurs pratiques par une collaboration entre les TICE et les principes des méthodologies d'enseignement. Ce qui exige obligatoirement d'organiser des formations destinées aux enseignants vers de nouveaux usages de ces technologies dans leurs pratiques quotidiennes. Une formation professionnelle désigne spécialement des traces des démarches d'enseignement multiples, développer les pratiques pédagogiques et réaliser l'objectif principal des approches récentes qui incitent à rendre l'apprenant un constructeur de son apprentissage.

Cela implique de passer d'une formation professionnelle, préétablie à une formation qui permet un parcours vers la professionnalité. Le changement de terme n'est pas neutre. Dans le premier cas, on impose des comportements, dans l'autre, on développe des compétences. Les outils technologiques que nous avons à notre disposition, dans la mesure où ils favorisent la multiplicité des situations dans un parcours de formation, sont de bons supports pour développer ces nouvelles formes. La possibilité d'être vu, de collaborer, de voir les autres en réflexion et en action est un moyen essentiel pour permettre d'initier un acte professionnel, et de le poursuivre dans le temps.²²

Morin nous propose une intégration des TIC en six temps très distincts :²³

- Étape 1 : la connaissance technologique.
- Étape 2 : les TIC pour la didactique.

²¹TheierryKarsenti et FrancoiseLarose(2005) cité par Saliha Ghezal et Malika Benskat (2014),P.110

²² Mohamed Khaldi , « formation des enseignants et intégration des technologies de l'information et de la communication dans l'apprentissage des disciplines » ,*EducRecherche* ,n°01, Maroc , (2013) , P.61

²³*Ibidem* , P.62

L'apport des TICE à l'enseignement/apprentissage du FLE

- Étape 3 : les TIC pour la prestation en classe.
- Étape 4 : les TIC pour communiquer.
- Étape 5 : les TIC pour la collaboration.
- Étape 6 : les TIC pour l'apprentissage /intégration.

Ce processus de la formation professionnelle des enseignants leur fourni d'acquérir de nouvelles compétences à l'exploiter soit dans leur vie personnelle et évidemment dans leurs pratiques professionnelles, devant ces technologies, l'enseignant est à la fois un concepteur des logiciels et programmes pédagogiques, un animateur pendant la présentation du document d'une manière efficace en travaillant en collaboration avec les apprenants par l'intermédiaire de ces technologies prenant les cours et l'évaluation en ligne et une compétence de gérer les données et les ressources informatiques qui sont en relation avec l'apprentissage.

Yamina Graray a résumé tout ce que nous avons abordé en déclarant que :

« la formation devrait fournir aux enseignants les moyens nécessaires pour évaluer les applications et les ressources des TIC et de planifier leur enseignement , évaluer les élèves , gérer la classe et par la suite se perfectionner personnellement et professionnellement .»²⁴

Les implications des nouveaux usages et nouvelles pratiques des TICE sur la formation des enseignants sont multiples. Il y'a d'abord la formation aux nouvelles pratiques pédagogiques : formes de discussion, communautés virtuelles d'apprentissage, apprentissage collaboratif, campus virtuel. Il ya ensuite les nouveaux savoirs à acquérir indépendamment des savoirs disciplinaires classiques : enseigner et apprendre sur un site web, passer de l'enseignement au design pédagogique. Il ya aussi la culture technique à acquérir. Il y a enfin un certain nombre de compétences qui sont requises des enseignants dans l'usage et la pratique des TICE.²⁵

²⁴ Yamina graray , cité par Saliha Ghezal, Malika Benskat (2014), P.113

²⁵ Roger Guir ,former les enseignants et les formateurs à de nouveaux usages ,boeck , Bruxelles , (2002),P.10

Conclusion :

Tout au long de ce chapitre, nous avons montré l'aspect basé sur l'intégration des TICE dans l'enseignement /apprentissage du FLE en abordant leurs avantages qui ont aidé à améliorer les pratiques pédagogiques. Et en dernier lieu nous avons mis le point sur l'importance de former les enseignants à adopter ces moyens dans la réalisation de leur cours qui leur donnent l'occasion d'aller plus loin vers le professionnalisme.

Cadre pratique :

Chapitre 1

La compétence rédactionnelle en intégrant les TICE

Introduction :

Dans les chapitres précédents nous avons abordé les concepts relatifs à notre thème de recherche en se basant en premier temps sur la conceptualisation de l'écrit et son apprentissage dans l'environnement scolaire, ensuite nous avons mis l'accent sur la notion des TICE et son intégration dans le processus d'enseignement /apprentissage.

Au cours de ce chapitre, nous allons présenter notre expérimentation menée au sein d'une classe de 5^{ème} année primaire afin d'affirmer ou d'infirmer nos hypothèses mentionnées précédemment. L'expérimentation comporte deux moments à savoir : une première séance de production écrite, caractérisée par la présence d'un support papier tiré du manuel scolaire. Quant à la deuxième séance, elle se caractérise par l'intégration d'un support informatique. Nous avons procédé par la suite à la comparaison des copies des apprenants, produites dans chaque séance.

1 – Présentation de l'expérimentation :

1-1 Lieu de l'expérimentation :

Notre expérimentation est réalisée à l'école primaire « Les Frères LahmilKais », Willaya de Khenchela. Elle est située à proximité de la protection civile, rue Remila. Nous avons choisi de travailler avec une classe de 5^{ème} année primaire.

1 – 2 L'échantillon :

L'élaboration de notre expérimentation a eu lieu le 12 avril 2022. Elle a duré une semaine. Nous l'avons réalisée avec les apprenants de 5^{ème} année primaire. Ce choix est fait après avoir constaté qu'ils ont besoin d'améliorer et d'optimiser leur compétence rédactionnelle.

- Description de l'échantillon

Le nombre des élèves : est de 29 dont 17 garçons et 12 filles. Leur âge varie entre 10 et 12 ans.

1- 3 Méthodologie du travail :

Nous avons choisi de répartir la classe en 2 groupes. Chaque groupe contient 10 apprenants. Par la suite nous avons procédé comme suit :

Groupe 1 : nous avons effectué, avec les apprenants qui en font partie, une séance de production écrite, dont la consigne est tirée du manuel scolaire (projet 3 : Qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle, séquence 1 : Quand je serai grand, page : 67)

Groupe 2 : avec les apprenants de ce groupe, nous avons intégré une vidéo et un diaporama avec Power Point à l'aide d'un ordinateur. À partir de cet outil informatique, nous leur avons expliqué la consigne en leur donnant les critères de réussite qu'ils doivent respecter pendant la rédaction.

Pendant chaque séance, les apprenants des deux groupes ont été invités pour rédiger un texte écrit. À la fin, nous avons ramassé les productions écrites- faisant l'objet d'une analyse en s'appuyant sur une grille critériée-et en s'appuyant sur une observation participante visant à déterminer à quel point notre objectif est atteint.

1 – 4 La description de la séance effectuée :

Dans l'objectif d'amener ce public à produire des textes cohérents nous avons choisi de passer par un certain nombre de phases s'appuyant chacune sur des objectifs.

1^{er} Jet :préparation et entraînement

Phase de préparation : c'est une phase d'éveil d'intérêt où l'apprenant est appelé à observer un support donné en lui demandant ce qu'il a observé. L'objectif est de vérifier sa compréhension globale et le mettre dans une situation d'expression libre (lui demander de choisir son métier préféré parmi les métiers proposés)

Phase d'entraînement(la découverte) : durant cette phase l'enseignant présente la consigne, donne la boîte à outils et demande aux apprenants de la lire puis la leur expliquer. Comme il les invite à une première production écrite (reformulation du support observé) en accompagnant chaque apprenant pendant le travail, et en leur communiquant une grille

d'évaluation qui sert à les amener pour respecter les critères d'appréciation nécessaires à la réalisation des productions écrites.

2^{ème} jet : réécriture et correction

La réécriture :

- Faire un petit rappel de la consigne et la boîte à outils (réalisée par l'enseignante en collaboration avec les apprenants pour connaître les mots clés)
- Demander aux apprenants d'expliquer le travail qu'ils réaliseront par poser quelques questions : (Quel est le métier préféré ? Pourquoi choisir ce métier ? Où travaillera-t-on ? Quels seront les outils utilisés pour exercer ce métier ?)
- La rédaction mise en évidence avec la grille d'auto-évaluation (mise en page, ponctuation, paragraphe, organisation, accord, orthographe) par reprendre le texte du premier jet déjà préparé sous le contrôle de l'enseignante.

La correction :

- Demander de lire quelques productions pour faire une correction collective en choisissant une production contenant les erreurs les plus fréquentes.

1 – 5 Les fiches pédagogiques :

Projet : 03, **séquence** : 01

Discipline : production écrite : 1^{er} jet

titre : Mon métier préféré

Compétence terminale visée : produire un texte d'une trentaine de mots environ en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.

Objectifs de la situation d'apprentissage : l'apprenant serait capable de produire trois ou quatre phrases pour présenter son métier de rêve.

Matériel didactique : cahier, tableau.

Démarche de l'activité :

Éveil de l'intérêt : rappel de la séance de la production orale

Moment de découverte : mise en contact avec la consigne d'écriture

Moment d'observation méthodique : explication de la tâche d'écriture

Moment de reformulation : travail individuel

Projet : 03, **séquence :** 01

Discipline : production écrite : 2^{ème} jet, **titre :** Mon métier de rêve.

Compétence terminale visée : produire un texte d'une trentaine de mots environ en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.

Objectifs de la situation d'apprentissage : l'apprenant sera capable de :

- Respecter une consigne d'écriture.
- Organiser les informations pour écrire un paragraphe qui parle du métier choisi.

Matériel didactique : illustrations, cahiers.

Démarche de l'activité :

Premier moment :

Un rappel de la consigne et de la boîte à outils.

Deuxième moment :

L'analyse :

Reprendre le texte de la première tentative et le compléter.

La reformulation :

Les apprenants présentent leurs productions à tour de rôle.

La consigne :

Après un tremblement de terre, les gens ont besoin d'aide. Écris un paragraphe de 4 à 5 phrases dans lequel tu expliques quel est ton métier préféré que tu aimeras exercer dans l'avenir pour sauver les victimes.

- Donne un titre à ton texte
- Conjugue les verbes au futur simple
- Emploie la 1^{ère} personne du singulier (je)

Compétence rédactionnelle en intégrant les TICE

- Mets les majuscules et la ponctuation si nécessaire
- Aide-toi de la boîte à outils

La boîte à outils :

Les noms	Les verbes	Les adjectifs
Le médecin – Le pompier – L’infirmier – Le soldat – Une caserne – un hôpital –un marteau – piqueur – une scie à métaux – le métier – des médicaments – la seringue Les gens – les victimes – les blessés	Être Travailler Utiliser Aider Sauver Soigner Donner Aimer	Grand (e) Courageux (se) Beau Noble coincées

Tableau 02 : la boîte à outils

2-Analyse et commentaire des résultats :

Pour améliorer la compétence rédactionnelle chez les apprenants de 5^{ème} année primaire, nous avons opté pour l’analyse des copies afin de sélectionner les erreurs courantes commises par les apprenants pour arriver à la fin à confirmer l’utilité des TICE visant l’optimisation de cette compétence.

Dans le but de voir l’efficacité de notre expérimentation à confirmer ou infirmer nos hypothèses, nous avons réalisé une grille d’évaluation en collaboration avec l’enseignante chargée de la classe, représentant les critères à respecter pour réussir leurs productions écrites. Nous tenons à signaler que chaque activité de production écrite a sa propre grille d’évaluation selon les objectifs visés.

Compétence rédactionnelle en intégrant les TICE

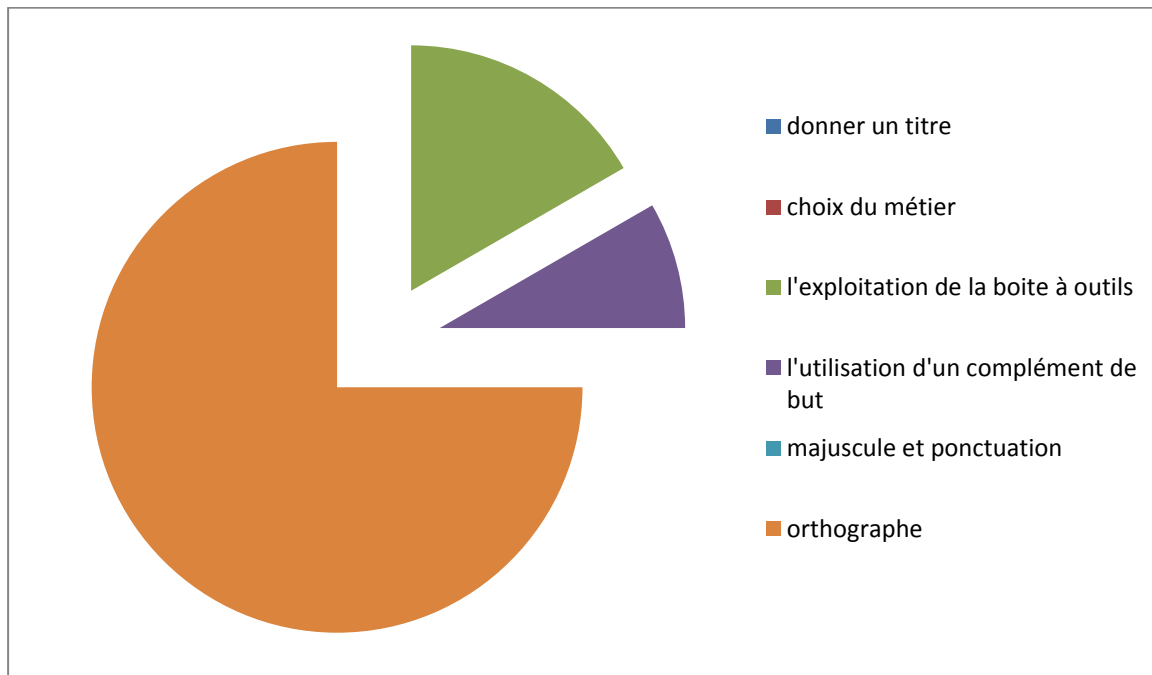
Les critères d'évaluation :
Tu as donné un titre à ton texte.
Tu as choisi un métier de sauveteur
Tu as utilisé un ou deux compléments de but
Tu as exploité la boîte à outils
Tu as mis la ponctuation et les majuscules
Tu as soigné votre orthographe

Tableau 03 : Grille d'évaluation

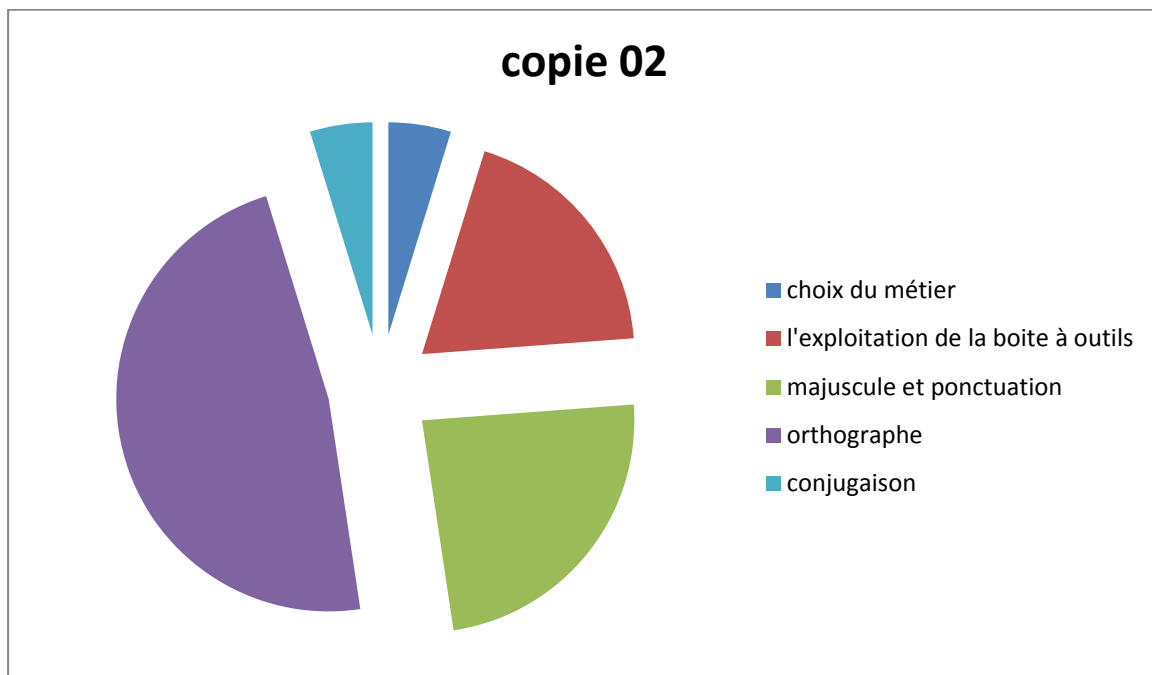
Nous avons opté pour une comparaison entre les résultats obtenus des deux séances, effectuées avec et sans l'intégration d'un support informatique (un outil des TICE)

2-1- La séance effectuée avec un support papier tiré du manuel scolaire : (témoin)

Copie 01 :

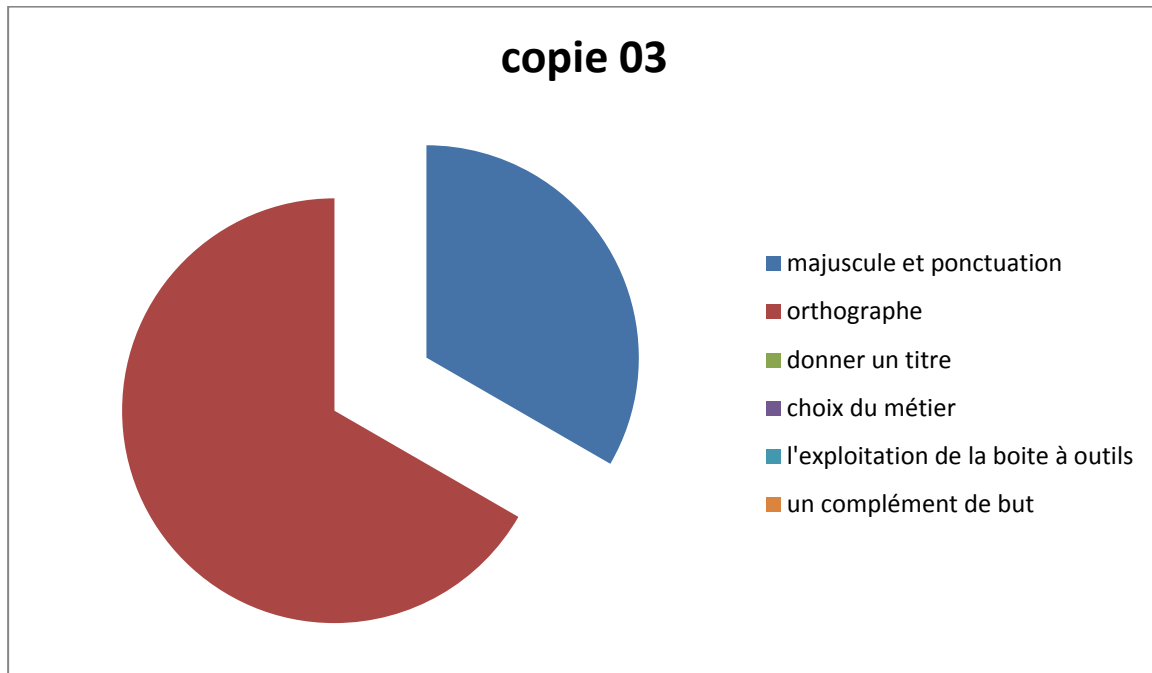


Cette copie comporte en premier lieu des erreurs d'orthographe (09) remarquées dans l'écriture du titre et dans quelques mots dans le corps du texte. Aussi cet apprenant a négligé la consigne d'employer un complément de but avec un déséquilibre dans le contexte, considéré comme une mauvaise exploitation de la boîte à outils. En revanche, il a bien mis la majuscule et la ponctuation nécessaire.



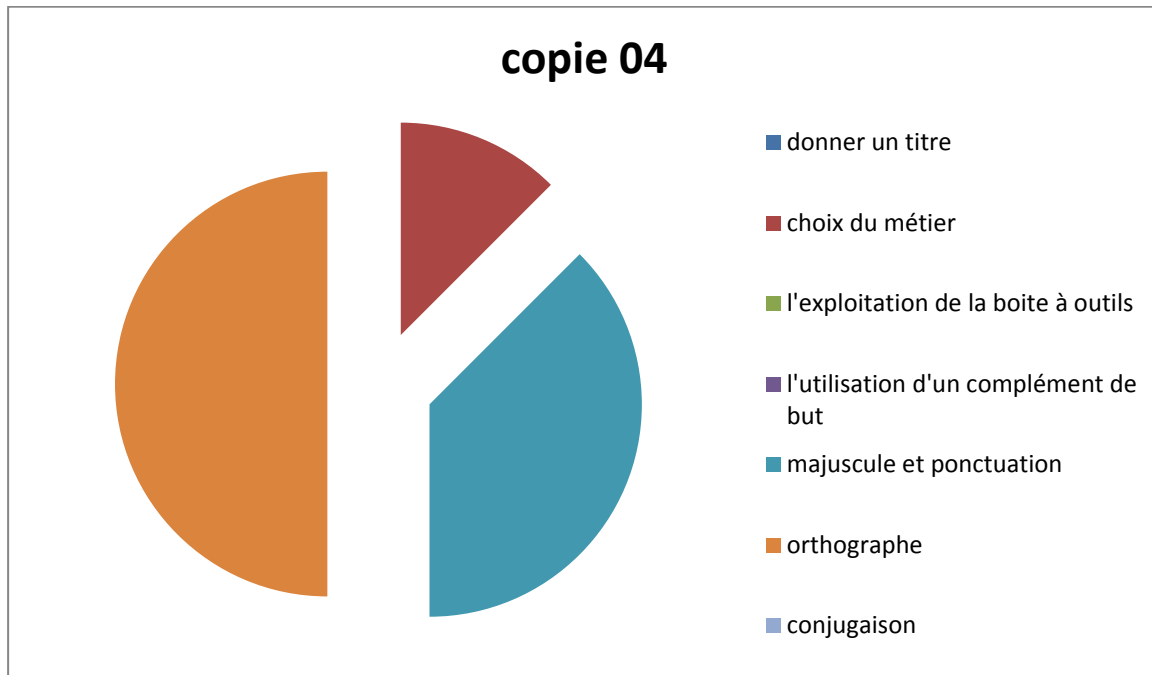
Quant à cette copie, nous constatons la présence d'un nombre d'erreurs par ordre : erreurs d'orthographe où il a mal écrit les mots (l'oublie du e du féminin), de plus il a écrit en majuscule sans mettre de ponctuation sauf le point à la fin. De plus il n'a pas bien exploité la boîte à outils où il a remplacé un outil de travail d'un médecin par celui d'un policier. Et une erreur de conjugaison a été aussi signalée. Globalement, cet apprenant n'a pas bien respecté la consigne donnée.

Copie 03 :

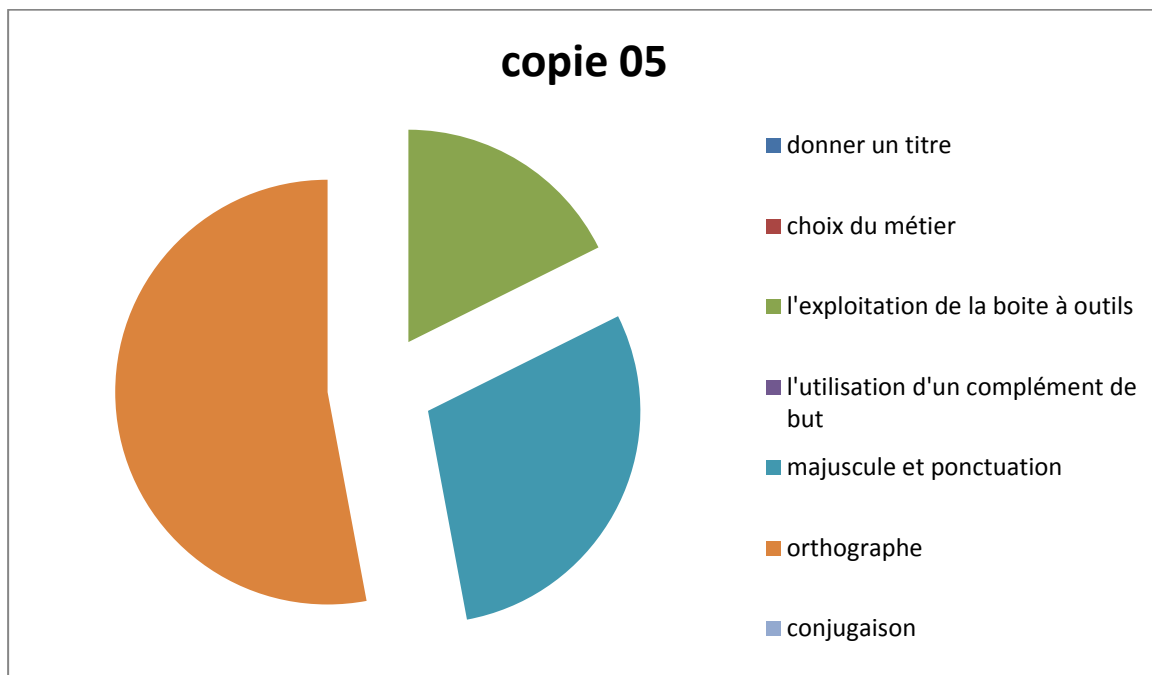


On peut considérer cette copie comme une meilleure production entre les sept(7) copies consultées parce qu'elle ne comporte pas beaucoup d'erreurs sauf les erreurs d'orthographe et l'oubli de la majuscule.

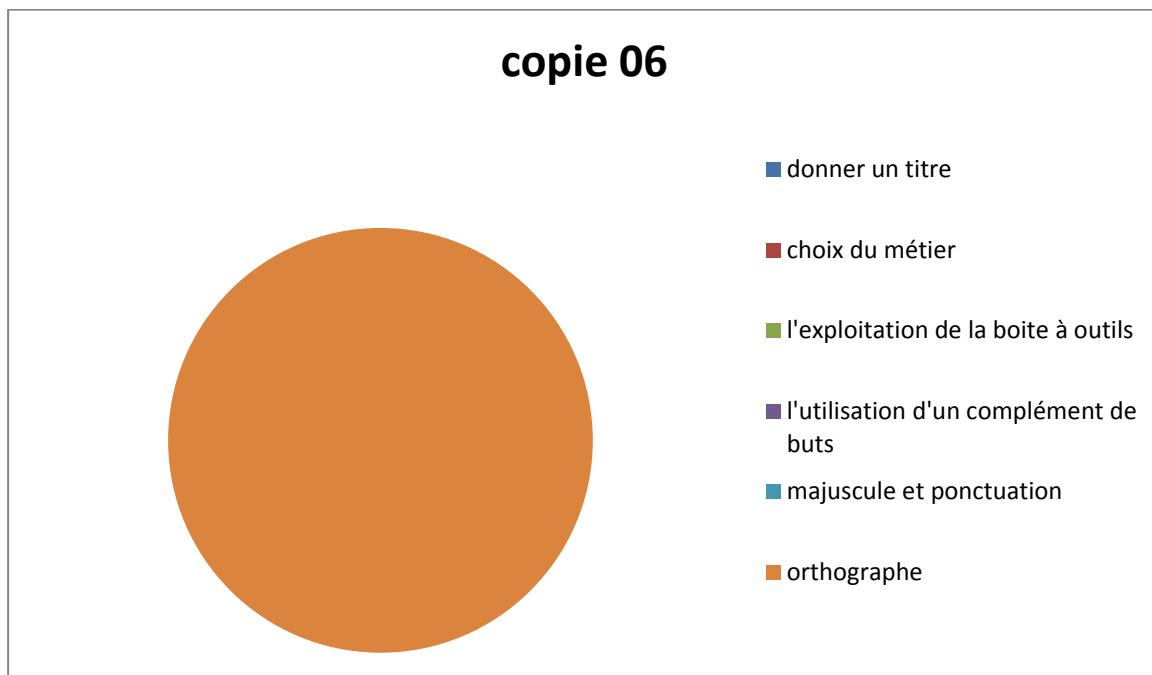
Copie 04 :



Cette copie représente des erreurs concernant le choix du métier avec 4 erreurs d'orthographe. De plus il n'a pas mis l'accord nécessaire, erreurs de ponctuation. En revanche il a bien présenté le métier qu'il a choisi malgré qu'il ne corresponde pas à la consigne donnée.

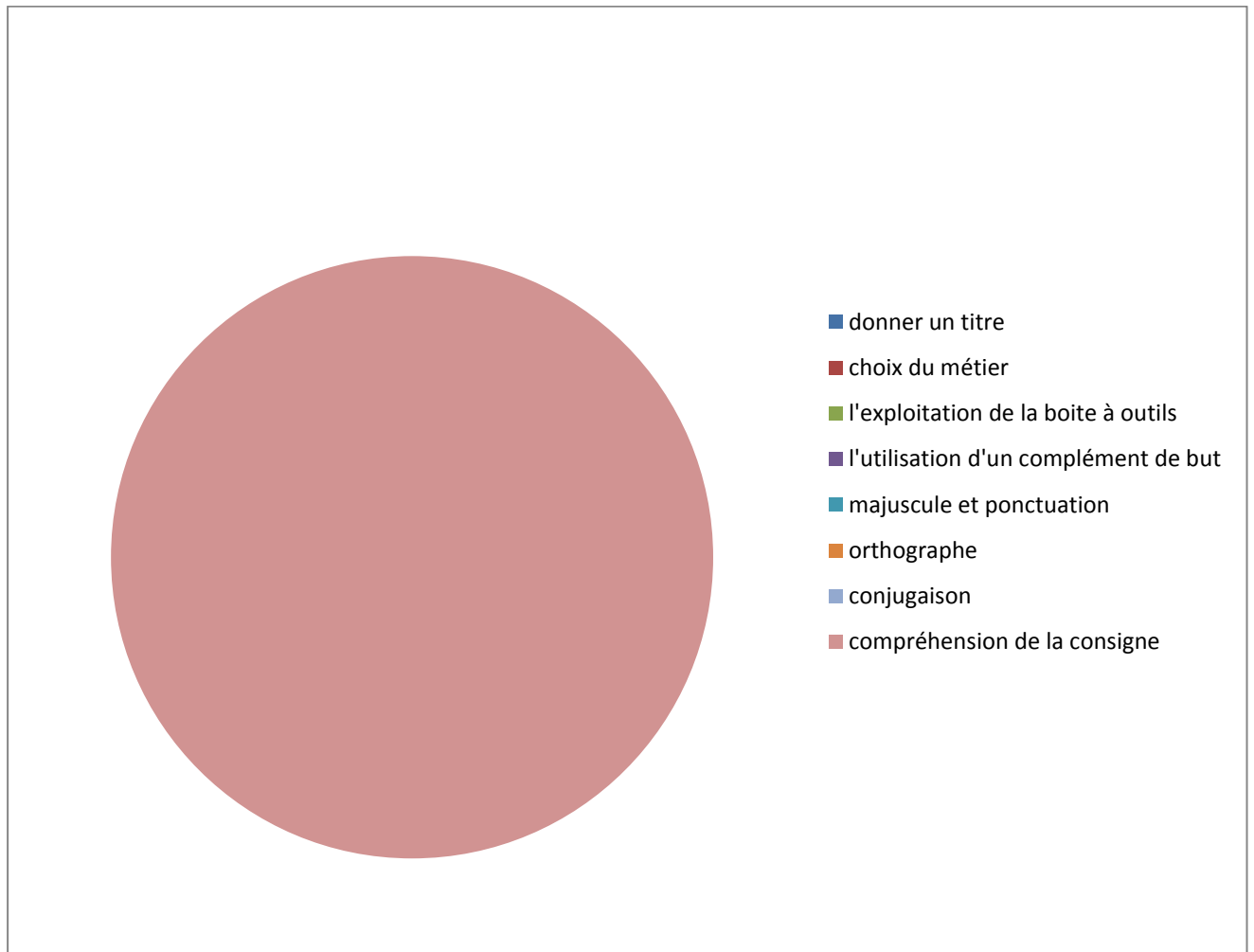


Concernant cette copie, l'apprenant a commis des erreurs d'orthographe, d'exploitation de la boîte à outils, de ponctuation et de majuscule.



Contrairement aux autres copies, cet apprenant a commis seulement des erreurs d'orthographe. Et il a respecté tous les autres critères donnés.

Copie 07 :



Cet apprenant a réalisé une production écrite sans commettre des erreurs d'orthographe. En effet tous les mots sont bien écrits, il a bien ponctué son écrit, mais son erreur réside dans la mauvaise compréhension de la consigne où il a choisi tous les métiers de sauveteurs proposés et les a intégrés ensemble dans sa production.

Ce tableau résume les résultats des sept (7) copies :

Les critères /les erreurs commi	Donner un titre	Choix du métier	L'exploitation de la boîte à outils	L'utilisation d'un complément de but	Majuscule et ponctuation	orthographe	conjugaison	Compréhension de la consigne

ses dans les copies								
Copie 01	/	/	02	01	/	09	/	/
Copie 02	/	01	04	/	05	10	01	/
Copie 03	/	/	/	/	01	02	/	/
Copie 04	/	01	/	/	03	04	/	/
Copie 05	/	/	03	/	05	09	/	/
Copie 06	/	/	/	/	/	10	/	/
Copie 07	/	/	/	/	/	/	/	01

Tableau 04 :les erreurs commises selon les critères de réussite

Ce tableau représente les résultats obtenus des productions écrites réalisées durant cette activité, en employant un support de manuel scolaire par rapport aux critères de réussite donnés dans la grille d'évaluation selon l'ordre suivant : donner un titre, choix du métier, l'utilisation du complément de but, l'exploitation de la boîte à outils, majuscule et ponctuation, orthographe, conjugaison et compréhension de la consigne.

Nous pouvons classer le nombre des erreurs commises qu'on a constaté dans ce tableau par ordre comme suit : en premier lieu les erreurs d'orthographe (44) fréquemment commises, puis nous avons aperçu les erreurs de majuscule/ponctuation(14), d'exploitation de la boîte à outils (09), de choix du métier(02) et en dernier lieu des erreurs d'utilisation d'un complément de but(01), de conjugaison (01).

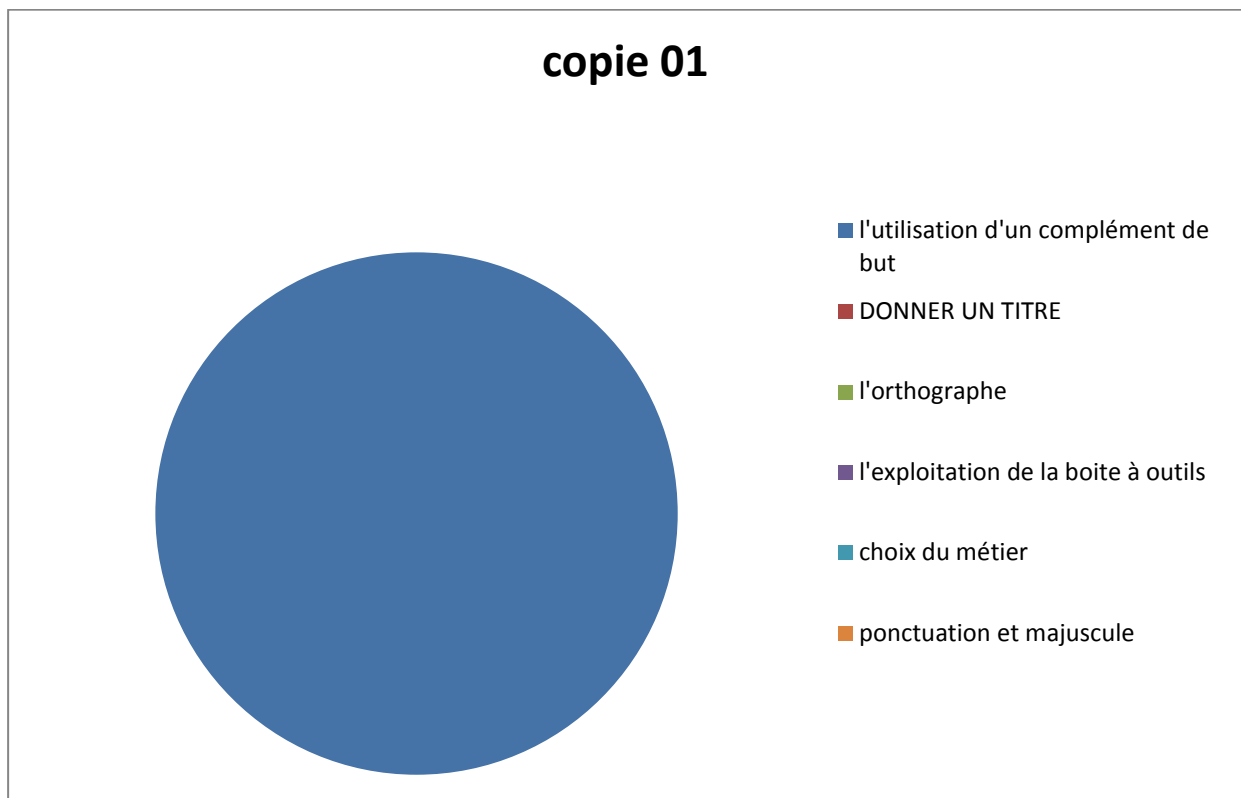
Commentaire général :

La consultation des sept(7) copies nous donne l'autorité de considérer les erreurs d'orthographe comme les plus courantes en premier lieu avec un nombre de 44 erreurs, il est élevé par rapport aux autres critères. En second lieu les erreurs faites en ce qui concerne la ponctuation et majuscule (14 erreurs), puis un nombre de 09 erreurs concernant l'exploitation de la boîte à outils. Comme nous remarquons la présence des erreurs qui moins commises à propos du choix du métier (02). Et en dernier lieu des erreurs de compréhension de la consigne, de conjugaison et d'utilisation de complément de but (01) sont aussi remarquées.

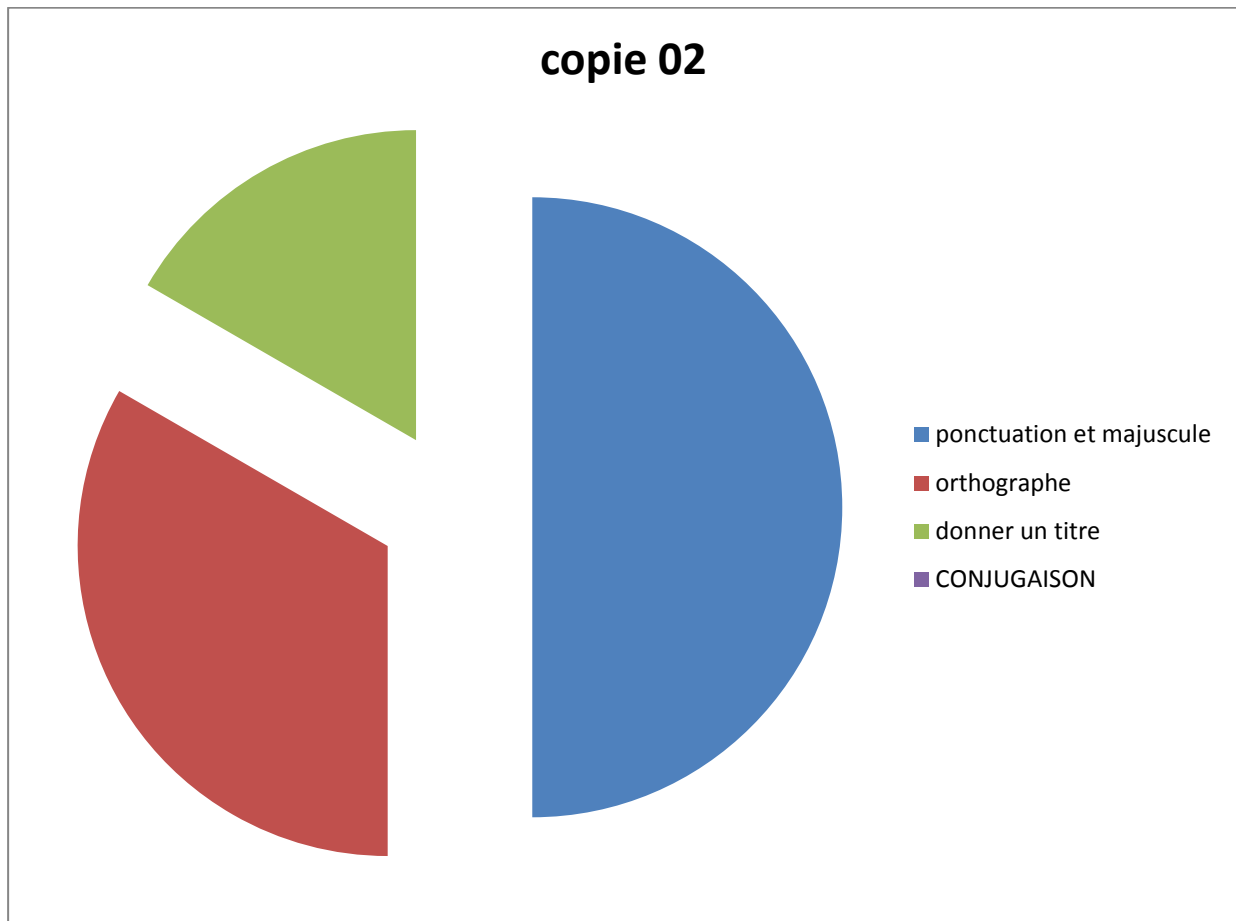
2-2 La séance affectée avec l'intégration du support informatique :

En deuxième lieu, nous avons mené une séance avec l'autre groupe en appliquant la même activité et spécialement cette fois-ci nous avons intégré une vidéo et un diaporama en exploitant le programme Power Point à l'aide d'un ordinateur et d'un data show, conçus comme support visant à attirer l'attention de l'apprenant vers le thème (métiers de sauveteurs)et s'intégrer dans la rédaction.

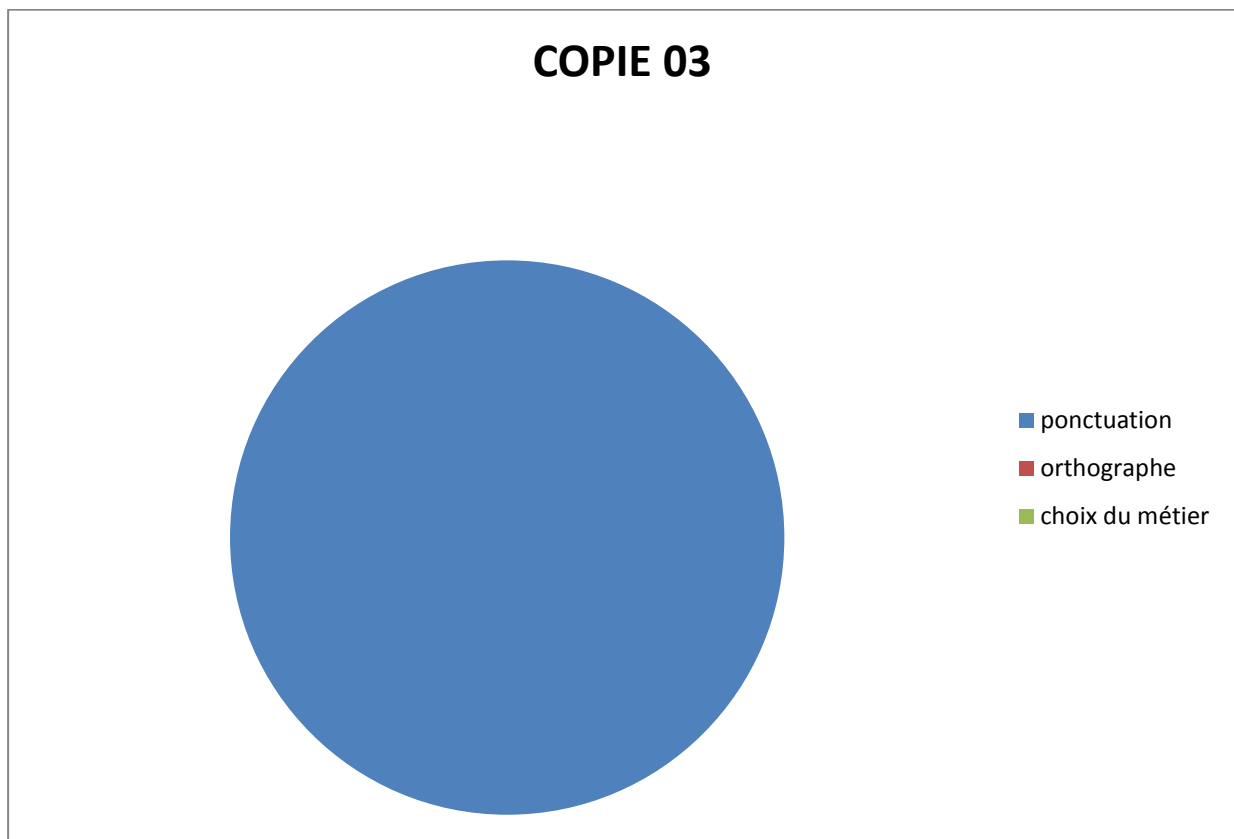
Suivant la même démarche adoptée précédemment d'analyser les copies des apprenants pour voir les types des erreurs qu'ils commettent et pour voir l'efficacité de cet outil pour améliorer la compétence rédactionnelle chez eux.



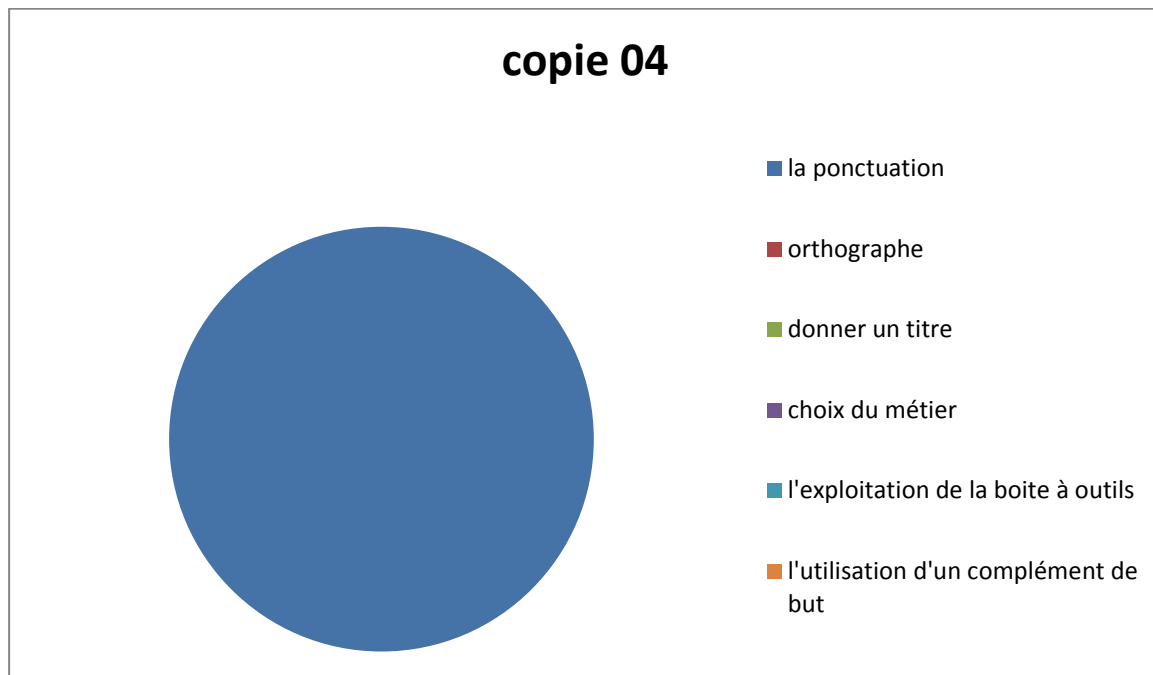
Nous avons remarqués que cet apprenant a négligé le critère d'utiliser un complément de but avec une meilleure exploitation de la boite à outils, sa production est bien présentée, il a respecté tous les autres critères.



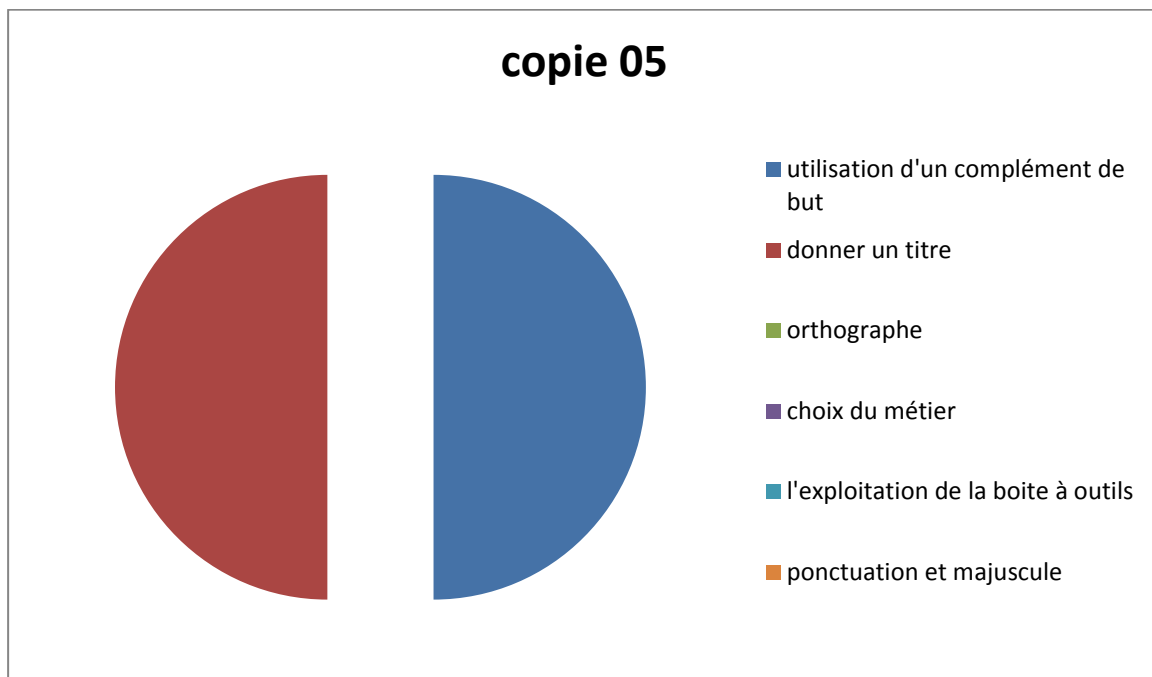
En consultant cette copie nous avons constaté diverses erreurs variant entre 03 erreurs de ponctuation et majuscule, 02 erreurs d'orthographe et il a oublié de mettre un titre à sa production.



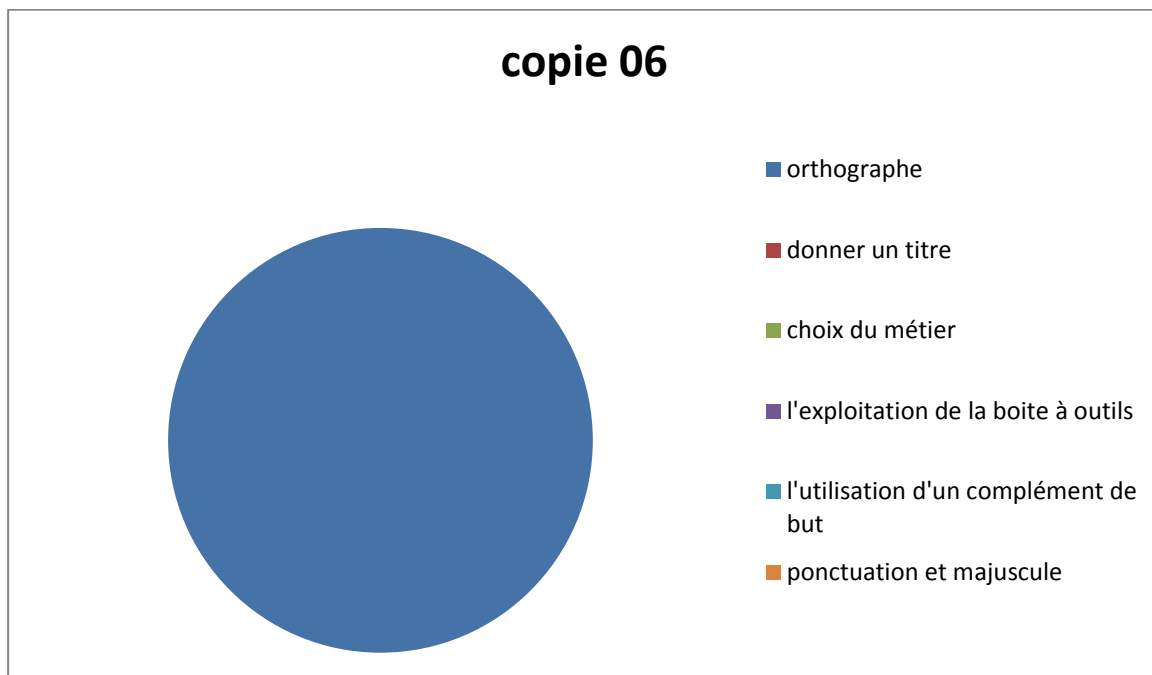
La correction de cette copie nous permet de dégager une seule erreur qui correspond au critère de ponctuation, où il n'a pas mis le point à sa place. Dans ce cas nous pouvons peut être considérer cette copie comme une preuve pour confirmer nos hypothèses concernant l'apport de l'outil informatique (TICE) à optimiser les écrits des apprenants. En effet l'apprenant a bien soigné son orthographe avec une conjugaison qui correspond à la consigne donnée.



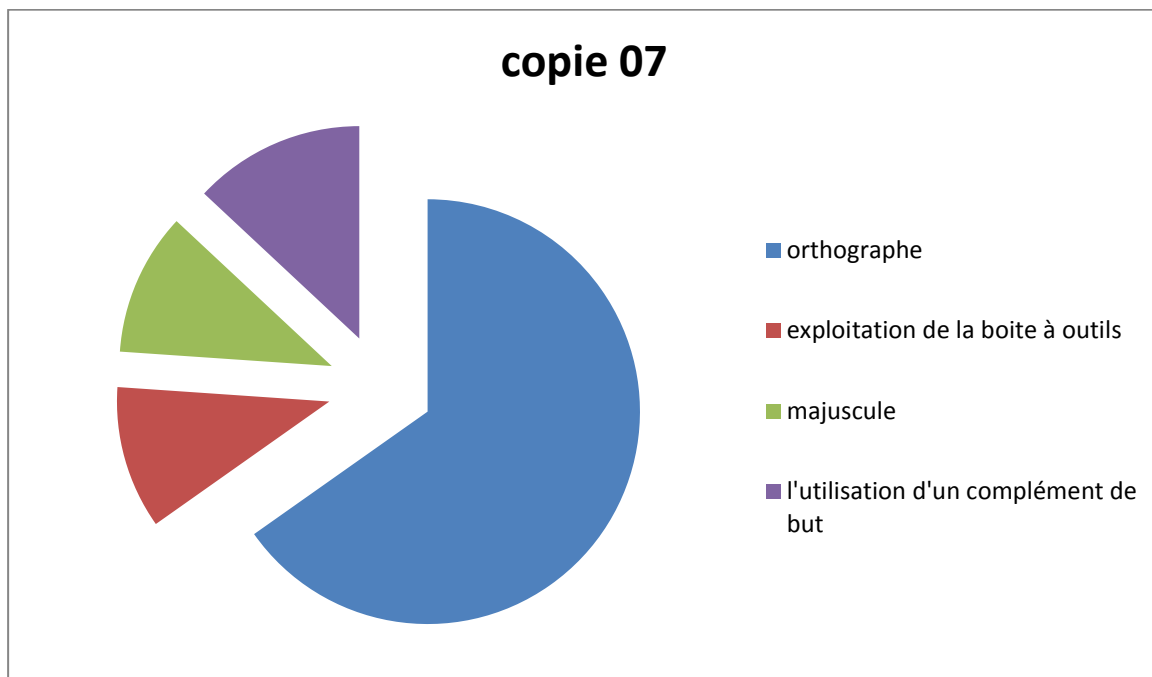
En la comparaison avec la copie précédente, c'est la même erreur commise qui est la ponctuation (avec 03 erreurs)



Quant à cet apprenant, on constate qu'il n'a pas utilisé un complément de but. De plus il n'a pas mis un titre à sa production, mais il a bien ponctué, conjugué les verbes et a bien respecté l'orthographe des mots.



Dans ce cas l'apprenant a commis 04 erreurs d'orthographe, parallèlement, il a parfaitement respecté les autres critères.



Cette copie représente 06 erreurs d'orthographe et une erreur d'exploitation de la boîte à outils. Ce qui a changé le sens du texte et une erreur de majuscule, de plus il n'a pas utilisé un complément de but.

Compétence rédactionnelle en intégrant les TICE

Les critères /les erreurs commises dans les copies	Donner un titre	Choix du métier	L'exploitation de la boîte à outils	L'utilisation d'un complément de but	Majuscule et ponctuation	orthographe	conjugaison	Compréhension de la consigne
Copie 01	/	/	/	01	/	/	/	/
Copie 02	02	/	/		03	02	/	/
Copie 03	/	/	/	/	04	/	/	/
Copie 04	/	/	/	/	02	/	/	/
Copie 05	02	/	/	02	/	/	/	/
Copie 06	/	/	/	/	/	02	/	/
Copie 07	/	/	01	02	01	03	/	/

Tableau 05 : les erreurs commises selon les critères pendant l'intégration des TICE

Ce tableau représente les résultats obtenus des productions écrites réalisées durant cette activité en employant un outil informatique comme support éducatif par rapport aux critères de réussite donnés dans la grille d'évaluation selon l'ordre suivant : donner un titre, choix du métier, l'utilisation du complément de but, l'exploitation de la boîte à outils, majuscule et ponctuation, orthographe, conjugaison et compréhension de la consigne.

Nous pouvons classer le nombre des erreurs commises que l'on a constaté dans ce tableau par ordre comme suit : en premier lieu les erreurs de ponctuation et majuscule (10) fréquemment

commises, puis nous avons aperçu les erreurs d'orthographe (14), d'utilisation d'un complément de but (05), de donner un titre (04) et en dernier lieu des erreurs d'exploitation de la boîte à outils .

Commentaire général :

Cette fois avec l'intégration de ce dispositif, la totalité des erreurs commises dans les sept (7) copies représente 27 erreurs, où les erreurs de ponctuation et majuscule sont estimées à 10 erreurs et peuvent donc être classées dans la première place parmi les autres erreurs. En second lieu les erreurs d'orthographe sont classées avec un nombre de 07 erreurs, puis, une mauvaise maîtrise d'utiliser un complément de but (05) erreurs, également l'erreur de négliger le critère de donner un titre avec 04 erreurs commises. En définitive, on classe les erreurs d'exploitation de la boîte à outils en dernier lieu.

Contrairement aux sept (7) copies précédentes cette fois-ci les erreurs d'orthographe sont moins commises sauf quelques fois (07). Cela indique la validité des outils intégrés dans cette activité à améliorer un certain niveau de la compétence rédactionnelle chez les apprenants de 5^{ème} année primaire.

3-L'observation :

À travers une observation menée durant la séance nous avons sélectionné des normes visant à déterminer à quel point notre objectif opérationnel a été atteint.

A – La durée de réalisation de l'activité :

Concernant la séance où nous avons intégré un outil informatique (TICE), le temps de réaliser cette activité diffère de celui consacré à la première séance (support papier tiré du manuel scolaire) dans les différentes phases :

Phase de préparation :

Où nous avons exposé aux apprenants une vidéo et un diaporama contenant des descriptions sur les métiers proposés pour renforcer l'intérêt vers le métier à aborder. Cette phase a mis plus de temps par rapport à celui consacré à la première séance, évidemment dans l'installation du matériel et la diffusion des outils (vidéo, diaporama) et les laisser l'occasion d'accéder aux

concepts présentés parce qu'il s'agit d'une opération intellectuelle où l'apprenant relie les données pour comprendre et construire une démonstration concernant le concept donné.

La phase d'entraînement : Cependant nous avons constaté qu'ils maîtrisent la consigne sans besoin de multiples explications. La plus part des apprenants ont participé à la réalisation de la boîte à outils et surtout ils l'ont automatiquement intégrée dans la première production sans prendre beaucoup de temps grâce à la compréhension et la bonne maîtrise de la consigne.

B- performance de l'activité :

Pendant cette séance d'intégration des «TICE», et en partant des résultats de notre observation, il est signalé que les apprenants arrivent à un certain niveau de performance de cette activité où nous avons vu une certaine amélioration principalement au niveau de l'orthographe avec des erreurs moins commises dans les autres critères. Donc il semble qu'il y a une mobilisation de certaines compétences visant la performance de l'activité de production écrite.

C – répétition de la tâche :

Nous avons remarqué que la majorité des apprenants ont réalisé leurs productions dès le premier jet (le premier essai dans le brouillon). Dans le deuxième jet, ils entrent directement pour la recopier dans le cahier de classe faisant appel à la grille d'évaluation avec l'accompagnement de l'enseignant.

Les apprenants comprennent la consigne dès la première explication, nous n'avons pas eu beaucoup de questions de compréhension grâce au support utilisé qui a fourni une compréhension immédiate du sujet donné ainsi que la compréhension de la consigne demandée.

D- la motivation :

En installant le matériel pour mettre le support devant eux, les apprenants se sentent excités, actifs et ils se sont montrés curieux pour découvrir le contenu.

Les apprenants se retrouvent immédiatement, entrent dans une situation de production en donnant ses métiers préférés. Ce facteur a facilité le processus d'apprentissage et a mis

l'apprenant dans une situation de mobilisation immédiate de certaines compétences visant l'objectif déterminé.

E – l'interaction :

Les apprenants se trouvent dans une situation d'interaction avec le sujet en donnant des propositions et discutant avec l'enseignant concernant leurs métiers préférés de sauveteurs. Cela a renforcé la communication entre apprenant-apprenant et apprenant-enseignant. Nous avons remarqué une volonté chez les apprenants de présenter leurs métiers préférés juste après la consultation du support donné. Ce facteur nous a incités à proposer l'utilité de ce dispositif vu qu'il est bénéfique à mobiliser des acquis visant l'amélioration de cette compétence rédactionnelle chez les apprenants.

F- la rédaction :

Nous avons pu constater qu'avec l'intégration de ce support une certaine amélioration au niveau de l'orthographe, les erreurs sont moins commises par rapport à la première séance. Enfin notre apprenant a besoin d'un moyen sensoriel devant eux qui le rapproche du sujet visant à renforcer la mémorisation.

4 -Synthèse :

Tout au long de l'élaboration de notre expérimentation, basée sur la comparaison entre deux séances de production écrite, l'une est effectuée avec un support papier du manuel scolaire de 5^{ème} année primaire (page 67), l'autre dans laquelle nous avons intégré un support informatique relevant des TICE pour voir l'efficacité de ce dernier à diminuer les erreurs de rédaction commises et améliorer la compétence rédactionnelle chez les apprenants cas 5^{ème} année primaire. Selon les résultats obtenus et à travers l'observation, nous avons pu constater une amélioration remarquable au niveau de l'orthographe où les apprenants ont commis moins d'erreurs. De plus il y a eu une diminution du nombre des erreurs par rapport aux autres critères sélectionnés pendant la séance d'intégration de la vidéo et le diaporama.

5- Propositions didactiques :

Dans le but d'améliorer cette compétence de rédaction qui est une condition dans l'enseignement/apprentissage du FLE dans les différents niveaux, nous proposons quelques choix didactiques qui vont peut-être servir cet objectif. Il s'agit donc de :

- Utiliser des tablettes numériques à la place des ardoises pour renforcer l'interaction, la mémorisation et ainsi la productivité.
- Intégrer le tableau interactif spécialement pour renforcer la compétence rédactionnelle au primaire dans la réalisation des différentes activités telles que la dictée où l'apprenant est censé écrire les mots correctement en respectant le nombre d'interligne pour chaque lettre et assimile mieux ses erreurs en installant dans le programme de ce tableau des processus de correction en le signalant par des sons et ou /couleurs pendant la rédaction.
- Dans le contexte algérien, l'intégration des TICE dans l'enseignement/apprentissage du FLE est uniquement adopté pendant les séances de l'oral par contre ce moyen est rarement utilisé sans les séances de production écrite. À ce propos nous proposons d'exploiter ces outils pendant l'apprentissage de l'écrit comme en raison de leur efficacité comme nous l'avons montré. En effet cet outil sert à renforcer un certain niveau de la compétence écrite. Il est donc temps' nous semble-t-il, de changer ou modifier les pratiques vers d'autres qui contribuent à augmenter le niveau de nos apprenants, en incitant les responsables à offrir le matériel nécessaire dans les établissements scolaires.
- L'exigence d'organiser des formations destinées aux enseignants vers l'exploitation des TICE dans leurs pratiques scolaires .

Conclusion générale

Conclusion générale :

Conclusion générale :

L'enseignement/apprentissage de l'écrit vise à développer chez nos apprenants une compétence rédactionnelle au moyen de laquelle ils peuvent s'adapter aux différentes situations de communication et gérer diverses situations-problèmes. Récemment avec l'avènement des nouvelles approches méthodologies d'enseignement enseigner l'écrit consiste à faire appel aux multiples compétences : lexicales, grammaticales et orthographiques en adoptant des stratégies et pratiques pédagogiques visant à développer l'acquisition de cette compétence. L'enseignant est appelé à diversifier ses pratiques pédagogiques afin de favoriser, pendant les séances de productions écrites, la motivation, l'interaction et la créativité qui incitent l'apprenant à s'impliquer dans l'activité l'écriture selon le contexte donné.

Notre recherche se focalise sur l'intégration des TICE comme support pédagogique, pouvant être intégré durant les séances de compréhension/production écrite. Elles visent l'amélioration de la compétence rédactionnelle chez les apprenants de 5^{ème} année primaire. Nous avons choisi d'effectuer une étude comparative au moyen d'une expérimentation qui s'est étalée sur quelques séances de production écrite. Deux groupes d'apprenants en font donc l'objet. Nous avons élaboré une séance de production écrite avec un support relevant des TICE avec le premier groupe, et avec le deuxième groupe nous l'avons effectuée avec un support papier tiré du manuel scolaire. L'objectif est d'identifier l'apport de ces technologies de l'information et de la communication à l'amélioration de la compétence rédactionnelle en les intégrant lors de la réalisation des séances de l'écrit.

À travers l'observation, menée au sein de la classe, nous avons constaté une immense motivation et intérêt lors de l'emploi du support informatique. La majorité des apprenants ont la volonté à s'impliquer et à participer pendant l'activité lors de la présence de l'outil informatique. Chose qui n'a pas été réalisée en l'absence de ce dernier. Ceci nous a incités à recommander l'intégration de ce dispositif comme support inévitable pendant l'activité de la production écrite.

En effet, les TICE représentent un moyen par lequel l'apprenant se trouve dans une situation de construction immédiate de ses connaissances. À vrai dire l'apprenant

Conclusion générale :

devient un acteur de son apprentissage par l'intermédiaire de ce moyen d'une part, et d'autre part l'enseignant trouve une nouvelle pratique pédagogique qui lui facilite la tâche pour assurer le bon déroulement de cette activité sans difficulté de compréhension couramment commise.

D'après l'analyse des productions écrites des apprenants nous avons pu constater une immense difficulté de maîtriser l'orthographe lors de l'absence des TICE. En revanche, en intégrant ces derniers nous sommes arrivés à constater une amélioration observable au niveau de l'orthographe par la diminution des erreurs commises. Ceci a confirmé nos hypothèses concernant l'apport de ces outils à l'amélioration de la compétence rédactionnelle où nous avons remarqué un changement radical au niveau de l'orthographe. Ceci nous a mené à inciter les enseignants de FLE à mettre en pratique ce moyen pour la réalisation de l'activité de production écrite grâce aux aspects : motivationnel, interactif, créatif et productif qu'il fournit.

En somme, l'appui sur les résultats obtenus, nous permet de confirmer que l'intégration des TICE en classe de FLE aide à améliorer la compétence rédactionnelle. Il s'est avéré que cet outil est bénéfique et recommandé comme choix méthodologique efficace en raison de l'amélioration de cette compétence.

Finalement nous dirons que dans l'espoir que cette recherche sera une ouverture vers le développement des stratégies d'apprentissage de l'écrit en FLE par les TICE, l'adoption et l'amélioration de cet outil demeurent indispensable dans les contextes scolaires. Nous suggérons à ce propos d'organiser des formations destinées aux enseignants de FLE pour les former à intégrer les TICE dans le processus d'E/A pour une éventuelle amélioration de la compétence rédactionnelle.

Références bibliographiques :

Références bibliographiques:

Ouvrages et dictionnaires :

- Bérard, e. (1991). *l'approche communicative théorie et pratique*. Paris: CLE international.
- Fur, d. L. (2011). *le Robert DICTIONNAIRE DE FEANCAIS*. paris: avenue Pierre-de-Coubertin.
- gatar, m. (1992). *HACHETTE le dictionnaire DU FRANCAIS*. s.l: Edition S.G.M.L.
- grémy, a. (2013). *perfectionner son francais* . (optimum, Éd.) paris: ellipsesedition marketing.
- K, T., & L, F. (2001). *les TICE au coeur des pédagogies universitaires* . s.l: Le delta L.
- Pascal, B., & C, A. (2011). *enseigner différemment avec les TICE*. paris: EROLLES.
- rieunier, f. R. (1997). *pédagogie :dictionnaire des concepts clés apprentissage,formation et psychologie cognitive* . paris: ESF.
- Roger, g. (2002). *pratiquer les TICE :former les enseignants et les formateurs à de nouveaux usages*. Bruxelles: Boeck université.

Articles en ligne :

- Jack G .(2008),*pouvoirs et savoirs de l'écrit*, in:asjp ,n°103 ,P.55[en ligne] disponible sur : <https://www.amazon.fr/Pouvoirs-savoirs-l%C3%A9crit-Jack-Goody/dp/2843031435> , consulté le 13-06-2022
- Fatima A.(2021),*impact de la consigne sur le réinvestissement des acquis en production écrite* ,in : asjp , n°05 ,p .665 [en ligne] disponible sur : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/172498> consulté le 08-04-2022
- Faculté de médecine .s.d,*les technologies de l'information et de la communication :une réflexion vers une utilisation responsable* ,P.01,[en ligne] disponible sur : <https://www.fmed.ulaval.ca/fileadmin/documents/faculte-reseau/documents-officiels-et-promotionnels/documents/les-tic-reflexion-vers-utilisation-responsable.pdf> consulté le 13-06-2022
- Dalia A.s.d,*TICE pour l'apprentissage de l'écrit en classe de FLE*,in :DOC Player ,P.04,[en ligne] disponible sur: <https://docplayer.fr/157874042-Tice-pour-l-apprentissage-de-l-ecrit-en-classe-de-fle-dalia-afifi-1.html> consulté le 01-06-2022
- Vingola et al .s.d ,*multimédia interactif et formation des maitres de francais* , in : university of Toronto Press Journals, P.05 [en ligne] disponible sur : <https://utpjournals.press/doi/abs/10.3138/cmlr.55.1.166?journalCode=cmlr> consulté le 02-06-2022

Références bibliographiques:

- Djamel K.(2019) *,les représentations et pratiques des TICE en enseignement de l'écrit* ,in : asjp , n°01, P.517 [en ligne] disponible sur : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/82808> consulté le : 03-06-2022
- Leila K.(2010) *,développer un savoir faire collaboratif durable médiatisé par les TICE:le challenge* , in : asjp ,n°03 ,P.10 .[en ligne] disponible sur : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/73401> consulté le 11-06-2022
- Djamel K , Missouri B.(2019) , *les représentations et pratiques des TICE chez les étudiants de 1^{ère} année FLE et apprentissage de l'écrit* ,in : asjp , n°02,P.47[en ligne] disponible sur : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/98298> consulté le 29-05-2022
- Mohamed K .(2013) *,formation des enseignants et intégration des technologies de l'information et de la communication dans l'apprentissage des disciplines* , in : asjp , n °01 , P.61 .[en ligne]disponible sur : <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/573/3/1/96027> consulté le 12-06-2022
- Kandaci A.(2017), *processus rédactionnel chez les élèves de deuxième année secondaire:quelles stratégies mettre en œuvre* , in : asjp , n°40 ,P.1-18 [en ligne] disponible sur : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/38591> consulté le 13-05-2022
- Geneviève D.(2009) , *Pourquoi écrire ?*,in: cairn.info , n°272.P.1-20 [en ligne] disponible sur : <https://www.cairn.info/revue-le-journal-des-psychologues-2009-9-page-20.htm> consulté le 12-06-2022
- Saliha G,Malika B .(20013/2014) , *formation initiale à l'intégration des TICE futurs enseignants de français à l'ENSET d'oran* , in : <https://123dok.net/document/y8g0re2z-l-integration-des-tic-dans-la-formation-initiale-des-futurs-enseignants-de-francais-cas-des-etudiants-au-departement-de-francais-a-l-enset-d-oran.html> , consulté le : 04-06-2022
- Mémoires en ligne :**
- Mokhtar L.(2017-2018) , *difficultés de l'apprentissage de la production écrite* ,Mémoire de Master : Didactique du FLE ,Université Ahmed Draya Adrar [en ligne] disponible sur : <https://dspace.univ-adrar.edu.dz/xmlui/handle/123456789/75> consulté le 02-04-2022
- Nadjet B.(2012-2013) *,analyse des erreurs de production écrite chez les apprenants de deuxième année secondaire Lycée Cheikh Aziz Elhaddad Amizour* ,Mémoire de Master : Didactique , Université Abderrahmane MIRA de Béjaia [en ligne] disponible sur : <http://www.univ-bejaia.dz/xmlui/handle/123456789/6028> consulté le 20-05-2022
- Majouba K.(2011-2012) , *stratégies d'enseignement /apprentissage de la production écrite en classe de FLE* , Mémoire de Magistère : Didactique , Université d'Oran [en ligne] disponible sur : <https://journals.openedition.org/multilinguales/715> consulté le 12-04-2022
- Chebbah H, Boulemcheck H.(2017) *,L'apport des TICE dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale dans une classe de fle : cas de la première et quatrième année moyenne* , Mémoire de Master : langue et littérature , Université Abderrahmane Mira Béjaia

Références bibliographiques:

Zeferino S.(2010), *production écrite en FLE des étudiants de la 1^{ère} année de Linguistique /Français de l'ISCED de Lubango* , Mémoire de Master : Lettre et civilisation ,Université de Pau et des Pays de l'Adour [en ligne] disponible sur :
<https://www.fnac.com/ia8616585/Zeferino-Saldanha> consulté le 12-03-2022

Sites :

https://www.google.com/search?q=le+mod%C3%A8le+de+hayes+et+flower&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=2ahUKEwjpmvSpPX2AhWYg_0HHVPvB-

, consulté le 02/ [gQ AUoAXoECAEQAw&biw=1280&bih=689&dpr=1#imgsrc=XnnvHT9DvoIxpM](https://www.google.com/search?q=le+mod%C3%A8le+de+hayes+et+flower&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=2ahUKEwjpmvSpPX2AhWYg_0HHVPvB-)
04/2022

<http://unis.unesco.org/fr/glossary-term/technologies-de-linformation-et-de-la-communication-tic> consulté le 28/05/2022

<https://www.dictionnaire-juridique.com/definition/ntic-nouvelles-technologies-de-l-information-et-de-la-communication.php>

<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/multim%C3%A9dia/53188>

<https://www.asjp.cerist.dz/>

<https://www.sndl.cerist.dz/>

Annexes

Les		Tâches
Orthographe	Documents	
Le féminin « e », Les adjectifs de couleurs, Les accents.	Dialogue Pauvre petite gazelle ! Extrait « La gazelle », de Kaddour M'Hamsadji, <i>Fleurs de novembre</i> , 1969. Devinette : Qui suis-je ?	Tâche 1 Suite à la visite, écrire devinettes pour décrire animaux vus au zoo.
La dictée.		
L'accord de l'adjectif attribut, Le féminin : eur, euse, trice. homophones : a / à, on / ont.	Dialogue C'est un vrai fennec ? Extrait « Le fennec », Gabriel Camps, <i>Encyclopédie berbère</i> , 1997. Extrait « Le dromadaire », Alphonse Daudet, <i>Tartarin de Tarascon</i> , 1872.	Tâche 2 Fabriquer des posters d'animaux sauvages.
La dictée.		
Le féminin : ien / ienne, ion / ionne. Les homophones : son / sont.	Dialogue Nous Allons au musée. Document Une brochure d'un musée. Extrait Au musée, Antoine de Schuyter, <i>Mystère au Musée</i> , Edition Mijade, 2006. Comptine Le grand musée.	Tâche 1 Préparer le programme visite du musée. Raconter la visite.
La dictée.		
L'accord du participe passé. Le féminin : elle, ette. Les homophones : ce, se. Le tréma.	Dialogue Dans le train. Extraits « Vers Sétif », « Chez nous », Azouz Begag, <i>Un train pour chez nous</i> , Alger, Sédia, 2006. Comptines Monsieur le Cordonnier, La petite étoile.	Tâche 2 Fabriquer un panneau pour présenter un lieu spécifique par le groupe.
La dictée.		

Projet	Séquences	Actes de parole	Lexique		Grammaire
Qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle ?	Quand je serai grand. p.58	Donner des informations sur un fait.	Les noms composés.	Le complément de but (place et forme), L'infinitif après un verbe / une préposition (à, de, pour, sans.)	les et être sim
	C'est une inondation. p.68	Expliquer un événement.	Les adverbes de manière : ment ement.	Le complément de manière, La coordination : mais.	les v du 2 l'imp
Protégeons la nature !	Pourquoi notre terre est-elle en danger ? p.80	Dire quoi faire.	Le suffixe : tion.	La coordination : car La phrase complexe avec «parce que»	Les 3ème et a l'imp
	Ne gaspillons pas l'eau ! p.91	Donner des conseils.	Le suffixe : ée.	Les pronoms compléments : le, la, les, l', La coordination : donc Il faut, il ne faut pas.	L'im donn

Circonscription Débila Français/Eloi

ces		Tâches
Orthographe	Documents	
Le féminin : ère/ière les homophones : et/est, La dictée.	Dialogue Quand je serai grand. Extrait « Les sauveteurs », Emmanuelle Figueras, Les catastrophes naturelles, Toulouse, Milan, 2017. Comptine Quand je serai grand.	Tâche 1 Présenter son métier pré
Le pluriel : s, Les lettres muettes, Les sons : ouil, euil, ui, La dictée.	Dialogue Que devons-nous faire ? Extrait « L'inondation », Mieux connaître les risques des catastrophes naturelles pour se protéger, 2004. Comptine « Gouttes, Goutelettes », Rondes, chansons et comptines, Scarabée, 2005. BD drôle Il pleut !	Tâche 2 Réaliser un panneau de p et de textes pour exp comment agir face à catastrophe naturelle.
Le pluriel : x, Le redoublement des consonnes, Les sons : eil, iel, io, ia. La dictée.	Dialogue Pourquoi notre terre est-elle en danger ? Extrait « Pourquoi les déchets sont-ils dangereux ? », Emmanuelle Paroissien, L'écologie, Fleurus, 2009. Extrait « La forêt », Notre planète la terre, Hatier,	Tâche 1 Réaliser une affiche sensibiliser les camarades la protection de la terre.
Le pluriel : al, ail, Les homophones : ou, où, La ponctuation : la virgule, les deux points. La dictée.	Dialogue Ne gaspillons pas l'eau ! Extrait « Pourquoi ne faut-il pas gaspiller l'eau ? » D'après Stéphanie Ledu, L'écologie, Milan, 2011.	Tâche 2 Réaliser une affiche sensibiliser les cama contre le gaspillage d

NOTRE PROJET

مدرسة المستقبل
مدرسة المستقبل

Nous dessinons et présentons nos métiers préférés.

En petits groupes, tu choisis ton métier préféré.



un pompier



un joueur de football



un médecin



un acteur

un policier

un entraîneur

une dentiste

une comédienne

un ingénieur

une pâtissière

une architecte

un boulanger

Dessine ou colle l'image de ton métier préféré sur une grande feuille de papier en couleur. Écris un texte pour présenter ce métier.

Choisissez les meilleurs dessins et textes pour les accrocher au mur.

Tu présentes ton métier préféré devant les autres groupes.

Je m'appelle Mélissa. Quand je
serai grande, je serai architecte pour



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية

Français

مدرسة الشيخ الحواشي
سنة 2011-2012



Mardi 12 avril 2022.

Production écrite

Je m'appelle **Nadjah** Quand je
serai grande je serai **policière**, je
travaillerai dans une **commissariat**
j'utiliserai le **piñon** et la **matraque**
pour **arrêter** les **malfaiteurs** et
aider les **gens**.

Mardi 12 avril 2022

Mon metuz la terec

Je m'appelle Yhouzlen Quand je

serai grand je serai une hopital,

je travaillerai dans Thermomate,

j'utiliserai Stioscope pour aider

les gens soigner les blessés.

Projet	Séquences	Actes de parole	Ressources		
			Lexique	Grammaire	Conjugaison
Au Zoo !	Pauvre petite gazelle ! p.11	Décrire un animal.	Les adjectifs cardinaux.	Le sujet (pronom personnel/ GN), Le verbe de la phrase, Le complément d'objet direct, La phrase négative : ne ...plus.	Les verbes pronominaux au présent de l'indicatif : s'appeler, se reposer.
	C'est un vrai fennec ? p.23	Présenter l'état d'un animal.	Les adjectifs ordinaux.	Le verbe d'état L'adjectif attribut, Le complément d'objet indirect, La phrase négative : ne ...rien, ne ...jamais. Les pronoms-substituts : Ils / elles	Les verbes : être, avoir au présent.
	Nous allons au musée. p.36	Raconter un événement.	Le vocabulaire de la visite : se déplacer.	Le complément de lieu, Les déterminants possessifs,	Le verbe d'action Les verbes du 1 ^{er} et du 2 ^{ème} groupes au présent de l'indicatif : accompagner/ choisir.
C'est un lieu exceptionnel !	J'aime voyager en famille. p.47	Situer un événement dans le temps.	Les synonymes. Les antonymes.	Le complément de temps, Les déterminants démonstratifs,	Les verbes des trois groupes, au passé composé.

Mardi 12 avril 2021

Production écrite

Mon métier de rêve

Je m'appelle Djassir Quand je
serai grand je serai infirmier,
je travaillerai dans une clinique
J'utiliserai le seringue pour

l'éducation

Mardi 12 avril 2022

Mon métier de rêve

Je m'appelle Yhouslen Quand je
serai grand je serai une hopital,
je travaillerai dans l'orthomètre,
j'utiliserai Stioscope pour aider
les gens soigner les blessés.

Résumés:

Résumé :

Notre recherche se focalise sur la possibilité d'intégrer les TICE dans les séances de production écrite. L'objectif est d'améliorer la compétence rédactionnelle des apprenants. Nous nous sommes intéressés dans la partie théorique à mettre l'accent sur deux concepts principaux : l'écrit et les TICE et l'apport de ce dernier à l'enseignement/apprentissage du FLE. Quant à la partie pratique nous avons mené une expérimentation, ayant été effectuée au sein de la classe de 5^{ème} année primaire afin de confirmer ou d'infirmer l'apport des technologies à l'amélioration de la compétence rédactionnelle. Nous avons choisi de procéder à une analyse des productions écrites des apprenants. Comme nous nous sommes appuyés sur les observations faites lors du déroulement des activités de production écrite. Les résultats de notre recherche nous a incités à proposer d'adopter et de mettre en œuvre ces moyens lors du processus d'enseignement/apprentissage de l'écrit en FLE.

Mots clés : apprentissage, compétence rédactionnelle, l'écrit en FLE, TICE.

ملخص :

يركز بحثنا على إمكانية دمج تكنولوجيا المعلومات و الاتصال في حصص التعبير الكتابي بهدف تحسين مهارات الكتابة لدى المتعلمين , أولا في الجزء النظري ركز هذا البحث على إبراز مفهومين رئيسيين : الكتابة و تكنولوجيا الإعلام و الاتصال ومساهمتهما في مجال تدريس / تعلم اللغة الفرنسية , أخيرا في الجزء العملي فيمثل هذا العمل تجربة تم إجراؤها على الصف الابتدائي لتأكيد أو نفي مساهمة هذه التقنيات في تحسين مهارات الكتابة من خلال تحليل تعبير المتعلمين وملاحظة سير النشاط حيث أدت نتائج بحثنا إلى تشجيع المعلمين على تكييف هذه الوسائل أثناء تعلم الكتابة .

الكلمات المفتاحية : التعلم , مهارة الكتابة , الكتابة , تكنولوجيا المعلومات و الاتصال